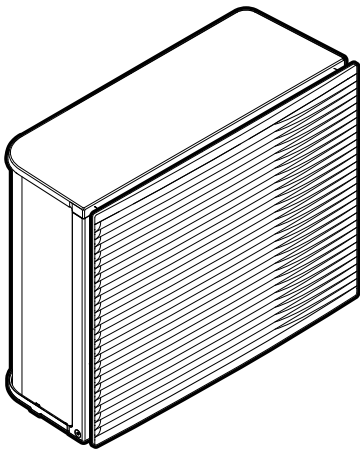


# Priručnik za postavljanje

## Daikin Altherma 3 H MT

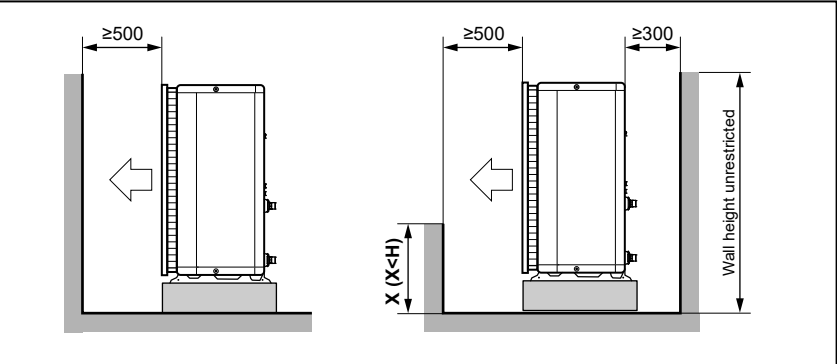
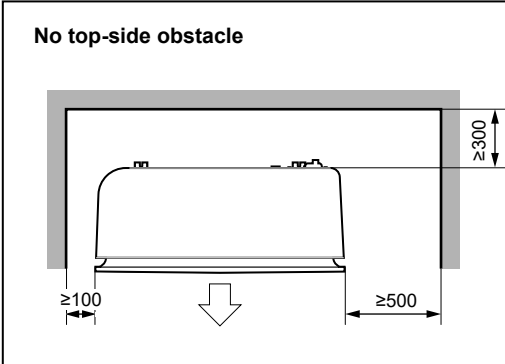
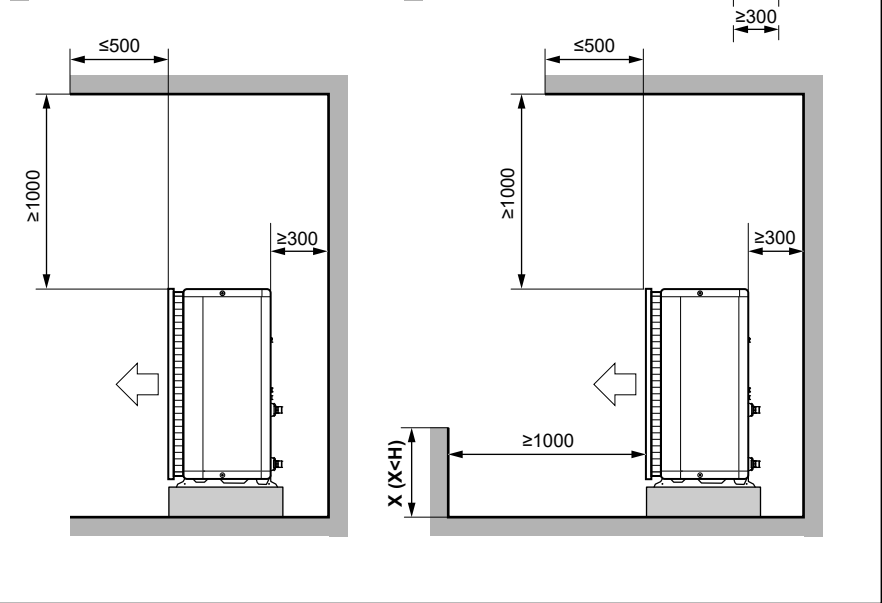
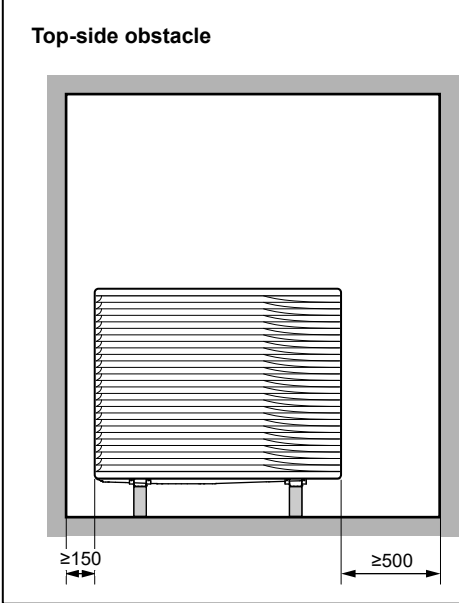
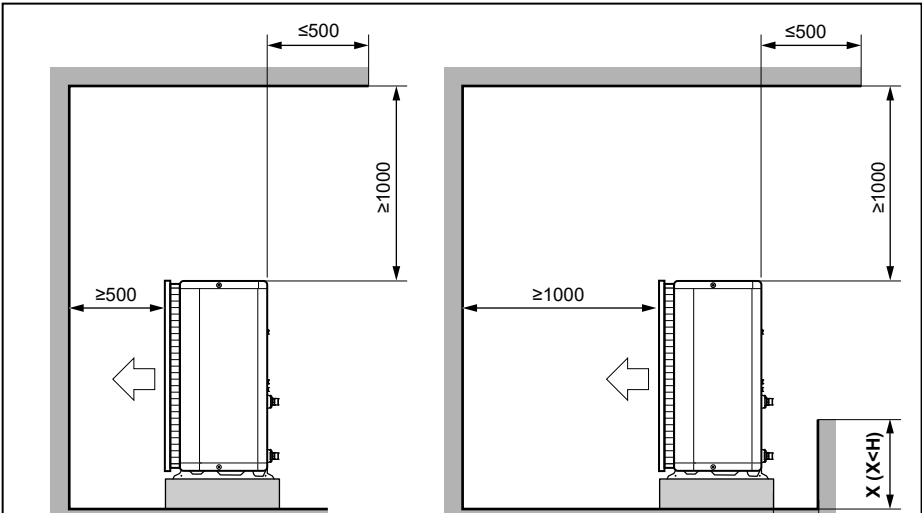
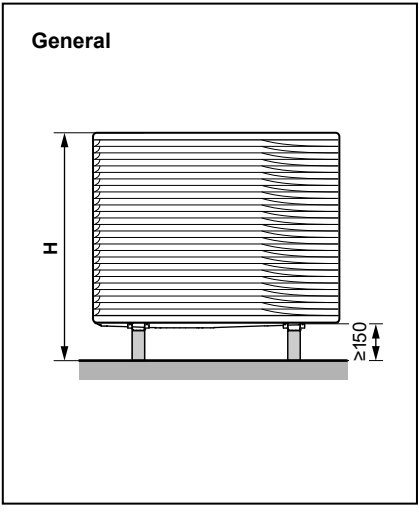


<https://daikintechnicaldatahub.eu>



EPRA08EAV3  
EPRA10EAV3  
EPRA12EAV3

EPRA08EAW1  
EPRA10EAW1  
EPRA12EAW1



- CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSSERIFERUNG
- CE - DECLARATION DE CONFORMITE
- CE - CONFORMITÄTSSERIFERUNG

**Daikin Europe N.V.**

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration
- 04 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft
- 05 (en) declara a solo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración
- 06 (en) dichiara solo la propria responsabilità che gli apparecchi cui si riferisce questa dichiarazione
- 07 (en) обьявляет на основании своего собственного от имени фирмы ответственности, что оборудование к которому относится данная декларация
- 08 (en) declara solo sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere

**EPRA08EAV3, EPRA10EAV3, EPRA12EAV3, EPRA08EAW1, EPRA10EAW1, EPRA12EAW1,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 derden folgenden Normen) oder einem anderen Normdokument oder -
- 03 sont conformes à l'un ou l'autre(s) des standards (ou autre(s) document(s)) suivants, à condition que ces derniers soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conformi con le seguenti norme) o ad altri documenti normativi, a condizione che questi vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 05 están en conformidad con las siguientes norma(s) o otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all'i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 ಈ ಕೆಳಕಂಡು ಯಾವುದೇ ಒಂದು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾದರಿಯನ್ನು ಅಥವಾ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ, ಏಕೆಂದರೆ ಈ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವಾಗ ಈ ಮಾದರಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ನಮ್ಮ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವುದು ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ.
- 08 documento(s) normativo(s), desde que estos sejan utilizados de acuerdo com as nossas instruções:

**EN 60335-2-40,**

- 01 under tillagades af bestemmelserne i:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je priporočeni dodatni var:
- 08 de acordo com o previso art:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under tillagades af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 enligt de bestämmelser i:
- 13 noudattaman määräykset:
- 14 za dodržení ustanovení předpisů:
- 15 se conforma a las disposiciones de:
- 16 kwotei art:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in una prevedicator:

- 01 \* as set out in **<A>** and judged positively by **<B>** according to the **<C>** certificate **<D>**.
- 02 \* as set out in the technical Construction File **<D>** and judged positively by **<E>** (**<F>**) (Applied module **<F>**). **<G>**, Risk category **<H>**. Also refer to text page.
- 03 \* wie in **<A>** aufgeführt und von **<B>** positiv beurteilt gemäß **<C>**.
- 04 \* wie der technischen Konstruktionsakte **<D>** aufgeführt und von **<E>** (Angewandes Modul **<F>**) positiv ausgezichnet. **<G>**, Risikoart **<H>**. Siehe auch nächste Seite.
- 05 \* le que défini dans **<A>** et évalué positivement par **<B>** conformément au **<C>** certificat **<D>**.
- 06 \* le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique **<D>** et jugé positivement par **<E>** (Module appliqué **<F>**). **<G>**, Catégorie de risque **<H>**. Se reporter également à la page suivante.
- 07 \* tal como se establece en **<A>** y es valorado positivamente por **<B>** de acuerdo con el Certificado **<D>**.
- 08 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica **<D>** y juzgado positivamente por **<E>** (Modulo aplicado **<F>**). **<G>**, Categoría de riesgo **<H>**. Consulte también la siguiente página.
- 09 \* as set out in the technical Construction File **<D>** and judged positively by **<E>** (Applied module **<F>**). **<G>**, Risk category **<H>**. Also refer to text page.
- 10 \* wie in **<A>** aufgeführt und von **<B>** positiv beurteilt gemäß **<C>**.
- 11 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica **<D>** y juzgado positivamente por **<E>** (Modulo aplicado **<F>**). **<G>**, Categoría de riesgo **<H>**. Consulte también la siguiente página.
- 12 \* som det fremkommer i **<A>** og glemom positiv bestemmelse av **<B>** ilge **<C>** sertifikat **<D>**.
- 13 \* som det fremkommer i den tekniske Konstruksjonsfilen **<D>** og glemom positiv bestemmelse av **<E>** (Anvendt modul **<F>**). **<G>**, Risikokategori **<H>**. Se også neste side.
- 14 \* jak bylo uvedeno v **<A>** a pozitivně zjištěno **<B>** v souladu s **<C>** ověřovacím **<D>**.
- 15 \* tal como se estabelece no Ficheiro Técnico de Construção **<D>** e com o parecer positivo de **<E>** (Módulo aplicado **<F>**). **<G>**, Categoria de risco **<H>**. Consulte também a página seguinte.
- 16 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica **<D>** y juzgado positivamente por **<E>** (Modulo aplicado **<F>**). **<G>**, Categoría de riesgo **<H>**. Consulte también la siguiente página.
- 17 \* zgodnie z dokumentacją **<A>**, pozytywną opinią **<B>** i **<C>** (Zastosowany modul **<F>**). **<G>**, Kategoria zagrożenia **<H>**. Patrz także następną stronę.
- 18 \* asa cum este stabilit în **<A>** și apreciat pozitiv de **<B>** în conformitate cu **<C>** și certificatul **<D>**.
- 19 \* ako je dođeljeno u **<A>** i potvrđeno od strane **<B>** u skladu s **<C>** i potvrđeno u **<D>** (primijenjeni modul **<F>**). **<G>**, Kategorija rizika **<H>**. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 20 \* regu on naveden dokumentu **<A>** i je beski kriterij **<B>** je beski kriterij **<C>** je beski kriterij **<D>** je beski kriterij **<E>** je beski kriterij **<F>** je beski kriterij **<G>** je beski kriterij **<H>** je beski kriterij **<I>** je beski kriterij **<J>** je beski kriterij **<K>** je beski kriterij **<L>** je beski kriterij **<M>** je beski kriterij **<N>** je beski kriterij **<O>** je beski kriterij **<P>** je beski kriterij **<Q>** je beski kriterij **<R>** je beski kriterij **<S>** je beski kriterij **<T>** je beski kriterij **<U>** je beski kriterij **<V>** je beski kriterij **<W>** je beski kriterij **<X>** je beski kriterij **<Y>** je beski kriterij **<Z>** je beski kriterij **<AA>** je beski kriterij **<AB>** je beski kriterij **<AC>** je beski kriterij **<AD>** je beski kriterij **<AE>** je beski kriterij **<AF>** je beski kriterij **<AG>** je beski kriterij **<AH>** je beski kriterij **<AI>** je beski kriterij **<AJ>** je beski kriterij **<AK>** je beski kriterij **<AL>** je beski kriterij **<AM>** je beski kriterij **<AN>** je beski kriterij **<AO>** je beski kriterij **<AP>** je beski kriterij **<AQ>** je beski kriterij **<AR>** je beski kriterij **<AS>** je beski kriterij **<AT>** je beski kriterij **<AU>** je beski kriterij **<AV>** je beski kriterij **<AW>** je beski kriterij **<AX>** je beski kriterij **<AY>** je beski kriterij **<AZ>** je beski kriterij **<BA>** je beski kriterij **<BB>** je beski kriterij **<BC>** je beski kriterij **<BD>** je beski kriterij **<BE>** je beski kriterij **<BF>** je beski kriterij **<BG>** je beski kriterij **<BH>** je beski kriterij **<BI>** je beski kriterij **<BJ>** je beski kriterij **<BK>** je beski kriterij **<BL>** je beski kriterij **<BM>** je beski kriterij **<BN>** je beski kriterij **<BO>** je beski kriterij **<BP>** je beski kriterij **<BQ>** je beski kriterij **<BR>** je beski kriterij **<BS>** je beski kriterij **<BT>** je beski kriterij **<BU>** je beski kriterij **<BV>** je beski kriterij **<BW>** je beski kriterij **<BX>** je beski kriterij **<BY>** je beski kriterij **<BZ>** je beski kriterij **<CA>** je beski kriterij **<CB>** je beski kriterij **<CC>** je beski kriterij **<CD>** je beski kriterij **<CE>** je beski kriterij **<CF>** je beski kriterij **<CG>** je beski kriterij **<CH>** je beski kriterij **<CI>** je beski kriterij **<CJ>** je beski kriterij **<CK>** je beski kriterij **<CL>** je beski kriterij **<CM>** je beski kriterij **<CN>** je beski kriterij **<CO>** je beski kriterij **<CP>** je beski kriterij **<CQ>** je beski kriterij **<CR>** je beski kriterij **<CS>** je beski kriterij **<CT>** je beski kriterij **<CU>** je beski kriterij **<CV>** je beski kriterij **<CW>** je beski kriterij **<CX>** je beski kriterij **<CY>** je beski kriterij **<CZ>** je beski kriterij **<DA>** je beski kriterij **<DB>** je beski kriterij **<DC>** je beski kriterij **<DD>** je beski kriterij **<DE>** je beski kriterij **<DF>** je beski kriterij **<DG>** je beski kriterij **<DH>** je beski kriterij **<DI>** je beski kriterij **<DJ>** je beski kriterij **<DK>** je beski kriterij **<DL>** je beski kriterij **<DM>** je beski kriterij **<DN>** je beski kriterij **<DO>** je beski kriterij **<DP>** je beski kriterij **<DQ>** je beski kriterij **<DR>** je beski kriterij **<DS>** je beski kriterij **<DT>** je beski kriterij **<DU>** je beski kriterij **<DV>** je beski kriterij **<DW>** je beski kriterij **<DX>** je beski kriterij **<DY>** je beski kriterij **<DZ>** je beski kriterij **<EA>** je beski kriterij **<EB>** je beski kriterij **<EC>** je beski kriterij **<ED>** je beski kriterij **<EE>** je beski kriterij **<EF>** je beski kriterij **<EG>** je beski kriterij **<EH>** je beski kriterij **<EI>** je beski kriterij **<EJ>** je beski kriterij **<EK>** je beski kriterij **<EL>** je beski kriterij **<EM>** je beski kriterij **<EN>** je beski kriterij **<EO>** je beski kriterij **<EP>** je beski kriterij **<EQ>** je beski kriterij **<ER>** je beski kriterij **<ES>** je beski kriterij **<ET>** je beski kriterij **<EU>** je beski kriterij **<EV>** je beski kriterij **<EW>** je beski kriterij **<EX>** je beski kriterij **<EY>** je beski kriterij **<EZ>** je beski kriterij **<FA>** je beski kriterij **<FB>** je beski kriterij **<FC>** je beski kriterij **<FD>** je beski kriterij **<FE>** je beski kriterij **<FF>** je beski kriterij **<FG>** je beski kriterij **<FH>** je beski kriterij **<FI>** je beski kriterij **<FJ>** je beski kriterij **<FK>** je beski kriterij **<FL>** je beski kriterij **<FM>** je beski kriterij **<FN>** je beski kriterij **<FO>** je beski kriterij **<FP>** je beski kriterij **<FQ>** je beski kriterij **<FR>** je beski kriterij **<FS>** je beski kriterij **<FT>** je beski kriterij **<FU>** je beski kriterij **<FV>** je beski kriterij **<FW>** je beski kriterij **<FX>** je beski kiterij **<FY>** je beski kriterij **<FZ>** je beski kriterij **<GA>** je beski kriterij **<GB>** je beski kriterij **<GC>** je beski kriterij **<GD>** je beski kriterij **<GE>** je beski kriterij **<GF>** je beski kriterij **<GG>** je beski kriterij **<GH>** je beski kriterij **<GI>** je beski kriterij **<GJ>** je beski kriterij **<GK>** je beski kriterij **<GL>** je beski kriterij **<GM>** je beski kriterij **<GN>** je beski kriterij **<GO>** je beski kriterij **<GP>** je beski kriterij **<GQ>** je beski kriterij **<GR>** je beski kriterij **<GS>** je beski kriterij **<GT>** je beski kriterij **<GU>** je beski kriterij **<GV>** je beski kriterij **<GW>** je beski kriterij **<GX>** je beski kriterij **<GY>** je beski kriterij **<GZ>** je beski kriterij **<HA>** je beski kriterij **<HB>** je beski kriterij **<HC>** je beski kriterij **<HD>** je beski kriterij **<HE>** je beski kriterij **<HF>** je beski kriterij **<HG>** je beski kriterij **<HH>** je beski kriterij **<HI>** je beski kriterij **<HJ>** je beski kriterij **<HK>** je beski kriterij **<HL>** je beski kriterij **<HM>** je beski kriterij **<HN>** je beski kriterij **<HO>** je beski kriterij **<HP>** je beski kriterij **<HQ>** je beski kriterij **<HR>** je beski kriterij **<HS>** je beski kriterij **<HT>** je beski kriterij **<HU>** je beski kriterij **<HV>** je beski kriterij **<HW>** je beski kriterij **<HX>** je beski kriterij **<HY>** je beski kriterij **<HZ>** je beski kriterij **<IA>** je beski kriterij **<IB>** je beski kriterij **<IC>** je beski kriterij **<ID>** je beski kriterij **<IE>** je beski kriterij **<IF>** je beski kriterij **<IG>** je beski kriterij **<IH>** je beski kriterij **<II>** je beski kriterij **<IJ>** je beski kriterij **<IK>** je beski kriterij **<IL>** je beski kriterij **<IM>** je beski kriterij **<IN>** je beski kriterij **<IO>** je beski kriterij **<IP>** je beski kriterij **<IQ>** je beski kriterij **<IR>** je beski kriterij **<IS>** je beski kriterij **<IT>** je beski kriterij **<IU>** je beski kriterij **<IV>** je beski kriterij **<IW>** je beski kriterij **<IX>** je beski kriterij **<IY>** je beski kriterij **<IZ>** je beski kriterij **<JA>** je beski kriterij **<JB>** je beski kriterij **<JC>** je beski kriterij **<JD>** je beski kriterij **<JE>** je beski kriterij **<JF>** je beski kriterij **<JG>** je beski kriterij **<JH>** je beski kriterij **<JI>** je beski kriterij **<JJ>** je beski kriterij **<JK>** je beski kriterij **<JL>** je beski kriterij **<JM>** je beski kriterij **<JN>** je beski kriterij **<JO>** je beski kriterij **<JP>** je beski kriterij **<JQ>** je beski kriterij **<JR>** je beski kriterij **<JS>** je beski kriterij **<JT>** je beski kriterij **<JU>** je beski kriterij **<JV>** je beski kriterij **<JW>** je beski kriterij **<JX>** je beski kriterij **<JY>** je beski kriterij **<JZ>** je beski kriterij **<KA>** je beski kriterij **<KB>** je beski kriterij **<KC>** je beski kriterij **<KD>** je beski kriterij **<KE>** je beski kriterij **<KF>** je beski kriterij **<KG>** je beski kriterij **<KH>** je beski kriterij **<KI>** je beski kriterij **<KL>** je beski kriterij **<KM>** je beski kriterij **<KN>** je beski kriterij **<KO>** je beski kriterij **<KP>** je beski kriterij **<KQ>** je beski kriterij **<KR>** je beski kriterij **<KS>** je beski kriterij **<KT>** je beski kriterij **<KU>** je beski kriterij **<KV>** je beski kriterij **<KW>** je beski kriterij **<KX>** je beski kriterij **<KY>** je beski kriterij **<KZ>** je beski kriterij **<LA>** je beski kriterij **<LB>** je beski kriterij **<LC>** je beski kriterij **<LD>** je beski kriterij **<LE>** je beski kriterij **<LF>** je beski kriterij **<LG>** je beski kriterij **<LH>** je beski kriterij **<LI>** je beski kriterij **<LJ>** je beski kriterij **<LK>** je beski kriterij **<LL>** je beski kriterij **<LM>** je beski kriterij **<LN>** je beski kiterij **<LO>** je beski kriterij **<LP>** je beski kriterij **<LQ>** je beski kriterij **<LR>** je beski kriterij **<LS>** je beski kriterij **<LT>** je beski kriterij **<LU>** je beski kriterij **<LV>** je beski kriterij **<LW>** je beski kriterij **<LX>** je beski kriterij **<LY>** je beski kriterij **<LZ>** je beski kriterij **<MA>** je beski kriterij **<MB>** je beski kriterij **<MC>** je beski kriterij **<MD>** je beski kriterij **<ME>** je beski kriterij **<MF>** je beski kriterij **<MG>** je beski kriterij **<MH>** je beski kriterij **<MI>** je beski kriterij **<MJ>** je beski kriterij **<MK>** je beski kriterij **<ML>** je beski kriterij **<MN>** je beski kriterij **<MO>** je beski kriterij **<MP>** je beski kriterij **<MQ>** je beski kriterij **<MR>** je beski kriterij **<MS>** je beski kriterij **<MT>** je beski kriterij **<MU>** je beski kriterij **<MV>** je beski kriterij **<MW>** je beski kriterij **<MX>** je beski kriterij **<MY>** je beski kriterij **<MZ>** je beski kriterij **<NA>** je beski kriterij **<NB>** je beski kriterij **<NC>** je beski kriterij **<ND>** je beski kriterij **<NE>** je beski kriterij **<NF>** je beski kriterij **<NG>** je beski kriterij **<NH>** je beski kriterij **<NI>** je beski kriterij **<NJ>** je beski kriterij **<NK>** je beski kriterij **<NL>** je beski kriterij **<NM>** je beski kriterij **<NO>** je beski kriterij **<NP>** je beski kriterij **<NQ>** je beski kriterij **<NR>** je beski kriterij **<NS>** je beski kriterij **<NT>** je beski kriterij **<NU>** je beski kriterij **<NV>** je beski kriterij **<NW>** je beski kriterij **<NX>** je beski kriterij **<NY>** je beski kriterij **<NZ>** je beski kriterij **<OA>** je beski kriterij **<OB>** je beski kriterij **<OC>** je beski kriterij **<OD>** je beski kriterij **<OE>** je beski kriterij **<OF>** je beski kriterij **<OG>** je beski kriterij **<OH>** je beski kriterij **<OI>** je beski kriterij **<OJ>** je beski kriterij **<OK>** je beski kriterij **<OL>** je beski kriterij **<OM>** je beski kriterij **<ON>** je beski kriterij **<OO>** je beski kriterij **<OP>** je beski kriterij **<OQ>** je beski kriterij **<OR>** je beski kriterij **<OS>** je beski kriterij **<OT>** je beski kriterij **<OU>** je beski kriterij **<OV>** je beski kriterij **<OW>** je beski kriterij **<OX>** je beski kriterij **<OY>** je beski kriterij **<OZ>** je beski kriterij **<PA>** je beski kriterij **<PB>** je beski kriterij **<PC>** je beski kriterij **<PD>** je beski kriterij **<PE>** je beski kriterij **<PF>** je beski kriterij **<PG>** je beski kriterij **<PH>** je beski kriterij **<PI>** je beski kriterij **<PJ>** je beski kriterij **<PK>** je beski kriterij **<PL>** je beski kriterij **<PM>** je beski kriterij **<PN>** je beski kriterij **<PO>** je beski kriterij **<PP>** je beski kriterij **<PQ>** je beski kriterij **<PR>** je beski kriterij **<PS>** je beski kriterij **<PT>** je beski kriterij **<PU>** je beski kriterij **<PV>** je beski kriterij **<PW>** je beski kriterij **<PX>** je beski kriterij **<PY>** je beski kriterij **<PZ>** je beski kriterij **<QA>** je beski kriterij **<QB>** je beski kriterij **<QC>** je beski kriterij **<QD>** je beski kriterij **<QE>** je beski kriterij **<QF>** je beski kriterij **<QG>** je beski kriterij **<QH>** je beski kriterij **<QI>** je beski kriterij **<QJ>** je beski kriterij **<QK>** je beski kriterij **<QL>** je beski kriterij **<QM>** je beski kriterij **<QN>** je beski kriterij **<QO>** je beski kriterij **<QP>** je beski kriterij **<QQ>** je beski kriterij **<QR>** je beski kriterij **<QS>** je beski kriterij **<QT>** je beski kriterij **<QU>** je beski kriterij **<QV>** je beski kriterij **<QW>** je beski kriterij **<QX>** je beski kriterij **<QY>** je beski kriterij **<QZ>** je beski kriterij **<RA>** je beski kriterij **<RB>** je beski kriterij **<RC>** je beski kriterij **<RD>** je beski kriterij **<RE>** je beski kriterij **<RF>** je beski kriterij **<RG>** je beski kriterij **<RH>** je beski kriterij **<RI>** je beski kriterij **<RJ>** je beski kriterij **<RK>** je beski kriterij **<RL>** je beski kriterij **<RM>** je beski kriterij **<RN>** je beski kriterij **<RO>** je beski kriterij **<RP>** je beski kriterij **<RQ>** je beski kriterij **<RR>** je beski kriterij **<RS>** je beski kriterij **<RT>** je beski kriterij **<RU>** je beski kriterij **<RV>** je beski kriterij **<RW>** je beski kriterij **<RX>** je beski kriterij **<RY>** je beski kriterij **<RZ>** je beski kriterij **<SA>** je beski kriterij **<SB>** je beski kriterij **<SC>** je beski kriterij **<SD>** je beski kriterij **<SE>** je beski kriterij **<SF>** je beski kriterij **<SG>** je beski kriterij **<SH>** je beski kriterij **<SI>** je beski kriterij **<SJ>** je beski kriterij **<SK>** je beski kriterij **<SL>** je beski kriterij **<SM>** je beski kriterij **<SN>** je beski kriterij **<SO>** je beski kriterij **<SP>** je beski kriterij **<SQ>** je beski kriterij **<SR>** je beski kriterij **<SS>** je beski kriterij **<ST>** je beski kriterij **<SU>** je beski kriterij **<SV>** je beski kriterij **<SW>** je beski kriterij **<SX>** je beski kriterij **<SY>** je beski kriterij **<SZ>** je beski kriterij **<TA>** je beski kriterij **<TB>** je beski kriterij **<TC>** je beski kriterij **<TD>** je beski kriterij **<TE>** je beski kriterij **<TF>** je beski kriterij **<TG>** je beski kriterij **<TH>** je beski kriterij **<TI>** je beski kriterij **<TJ>** je beski kriterij **<TK>** je beski kriterij **<TL>** je beski kriterij **<TM>** je beski kriterij **<TN>** je beski kriterij **<TO>** je beski kriterij **<TP>** je beski kriterij **<TQ>** je beski kriterij **<TR>** je beski kriterij **<TS>** je beski kriterij **<TT>** je beski kriterij **<TU>** je beski kriterij **<TV>** je beski kriterij **<TW>** je beski kriterij **<TX>** je beski kriterij **<TY>** je beski kriterij **<TZ>** je beski kriterij **<UA>** je beski kriterij **<UB>** je beski kriterij **<UC>** je beski kriterij **<UD>** je beski kriterij **<UE>** je beski kriterij **<UF>** je beski kriterij **<UG>** je beski kriterij **<UH>** je beski kriterij **<UI>** je beski kriterij **<UJ>** je beski kriterij **<UK>** je beski kriterij **<UL>** je beski kriterij **<UM>** je beski kriterij **<UN>** je beski kriterij **<UO>** je beski kriterij **<UP>** je beski kriterij **<UQ>** je beski kriterij **<UR>** je beski kriterij **<US>** je beski kriterij **<UT>** je beski kriterij **<UU>** je beski kriterij **<UV>** je beski kriterij **<UW>** je beski kriterij **<UX>** je beski kriterij **<UY>** je beski kriterij **<UZ>** je beski kriterij **<VA>** je beski kriterij **<VB>** je beski kriterij **<VC>** je beski kriterij **<VD>** je beski kriterij **<VE>** je beski kriterij **<VF>** je beski kriterij **<VG>** je beski kriterij **<VH>** je beski kriterij **<VI>** je beski kriterij **<VJ>** je beski kriterij **<VK>** je beski kriterij **<VL>** je beski kriterij **<VM>** je beski kriterij **<VN>** je beski kriterij **<VO>** je beski kriterij **<VP>** je beski kriterij **<VQ>** je beski kriterij **<VR>** je beski kriterij **<VS>** je beski kriterij **<VT>** je beski kriterij **<VU>** je beski kriterij **<VV>** je beski kriterij **<VW>** je beski kriterij **<VX>** je beski kriterij **<VY>** je beski kriterij **<VZ>** je beski kriterij **&**

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ  
CE - CONFORMITEITSERKLARING

01 continuation of previous page  
02 Fortsetzung der vorherigen Seite:  
03 continuation of the previous page  
04 vervolg van vorige pagina

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:  
02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:  
04 Unverspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:  
06 Specificite of ontwerp der modellen cui fa referentie in de presente declaratie:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)  
- Maximum allowable temperature (TS):  
\* TSmn: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Refrigerant: <R>  
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
02 - Maximum zulassung Druck (PS): <P> (bar)  
- Minimalmaximaal zulassung Temperatur (TS):  
\* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)  
\* TSmx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <P> (°C)  
- Kältemittel: <R>  
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)  
- Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells

03 - Pressure maxima admise (PS): <P> (bar)  
- Température minimum/maximum admise (TS):  
\* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)  
\* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <P> (°C)  
- Réfrigérant: <R>  
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)  
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle

04 - Maximum toestaan druk (PS): <P> (bar)  
- Minimumtemperatuur aan lagezijkant: <L> (°C)  
\* TSmn: Minimumtemperatuur die overeenkomst met de maximale toestaat druk (PS): <P> (°C)  
- Koelmiddel: <R>  
- Instelling van drukeveiligheid: <P> (bar)  
- Fabricagejaar en fabricagejaar: zie naamplaat model

05 - Presión máxima admisible (PS): <P> (bar)  
- Temperatura mínima/maximum admisible (TS):  
\* TSmn: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura a saturación correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <P> (°C)  
- Refrigerante: <R>  
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)  
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

06 - Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuta che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
07 - Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
08 - Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuta che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
09 - Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMIGUNG  
CE - ЛІЦЕНЗІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ  
CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ  
CE - PROHLÁŠENÍ SHODNOSTI

12 continuation of the previous page  
13 Fortsetzung der vorherigen Seite:  
14 continuation of the previous page  
15 vervolg van vorige pagina

13 Така інформация кошевиків маємо на розпорядженні:  
14 Specificazione designu modelu, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:  
15 Specificazione di designo dei modelli ai quali si riferisce questa dichiarazione:  
16 A plan nylakozat tárggyal kapcsoló modellek leírásával szemben:  
17 Specificáció a konstrukció modellek, amelyekre ez a nyilatkozat vonatkozik:  
18 Specificatie de ontwerp der modellen waaraan deze verklaring betrekking heeft:  
19 Specificatie van ontwerp der modellen waaraan deze verklaring betrekking heeft:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)  
- Najviša dozvoljena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimalna temperatura na niskoz pritisku: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturirana temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)  
- Hladno: <R>  
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisanu pločicu modela  
16 - Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <P> (bar)  
- Legkevesebb megengedett hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkevesebb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: Teljesített megengedett nyomással (PS) vastag kékkel jelölt hőmérséklet: <P> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>  
- A túlnyomás-kezelés beállításai: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopuszczalna temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <P> (°C)  
- Chłodziwo: <R>  
- Instalacja przyrządu bezpieczeństwa: <P> (bar)  
- Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczkę znamionową modelu

18 - Presiune maximă admisibilă (PS): <P> (bar)  
- Temperatura minimă/maximum admisibilă (TS):  
\* TSmn: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura de saturație corespunzătoare presiunii maxime admisibile (PS): <P> (°C)  
- Agent frigorifer: <R>  
- Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)  
- Număr de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 - Maximum admissible pressure (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
\* TSmn: Minimum temperature on the low pressure side: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Refrigerant: <R>  
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
02 - Maximum zulassung Druck (PS): <P> (bar)  
- Minimalmaximaal zulassung Temperatur (TS):  
\* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)  
\* TSmx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <P> (°C)  
- Kältemittel: <R>  
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)  
- Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells

03 - Pressure maxima admise (PS): <P> (bar)  
- Température minimum/maximum admise (TS):  
\* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)  
\* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <P> (°C)  
- Réfrigérant: <R>  
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)  
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle

04 - Maximum toestaan druk (PS): <P> (bar)  
- Minimumtemperatuur aan lagezijkant: <L> (°C)  
\* TSmn: Minimumtemperatuur die overeenkomst met de maximale toestaat druk (PS): <P> (°C)  
- Koelmiddel: <R>  
- Instelling van drukeveiligheid: <P> (bar)  
- Fabricagejaar en fabricagejaar: zie naamplaat model

05 - Presión máxima admisible (PS): <P> (bar)  
- Temperatura mínima/maximum admisible (TS):  
\* TSmn: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura a saturación correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <P> (°C)  
- Refrigerante: <R>  
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)  
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVNOSTI ERKLÄRUNG  
CE - DECLARAȚIA DE CONFORMITATE  
CE - ÜYÜMLÜLÜK BEYANI

19 continuation of the previous page  
20 Fortsetzung der vorherigen Seite:  
21 continuation of the previous page  
22 vervolg van vorige pagina

20 Deklaratsion ali kvaluvate modelite disainispeaksifikatsionid:  
21 Konstruktsionni spetsifikatsionni modeli, kuni sulle su sia deklaratsion:  
22 To modelle dizaini spetsifikatsionni, ku rühm allikas si deklaratsion:  
23 Konstruktionspezifikaatsionni model, koreho sa ylva ota vhaasene:  
24 Bu bilidirmi ligiti oduqum modelierini Tasarrim Ozellierini:

24 - Maksimálny povolený tlak (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura na nízkoz tlaku: <L> (°C)  
\* TSmx: Nasýtená teplota, ktorá zodpovedá s maximálnym povoleným tlakom (PS): <P> (°C)  
- Chladivo: <R>  
- Nastavenie tlakového naprave za tlak: <P> (bar)  
- Továrnska šteka a rok výroby: nájsť na výrobnom štítku modelu  
25 - Zin verien maksimumbasin (PS): <P> (bar)  
- Zin verien minimummaksimum sciklik (TS):  
\* TSmn: Dúsk basin tarafindak minimum sciklik: <L> (°C)  
\* TSmx: Zin verien maksimumbasinca (PS) karsı gelen boyuna sciklikli: <P> (°C)  
- Soğutucu: <R>  
- Basınç emniyet düzenini ayarın: <P> (bar)  
- İmalat numarası ve imalat yılı: model ünitesinde açıklanan baki

26 - Maximum admissible pressure (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
\* TSmn: Minimum temperature on the low pressure side: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Refrigerant: <R>  
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
02 - Maximum zulassung Druck (PS): <P> (bar)  
- Minimalmaximaal zulassung Temperatur (TS):  
\* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)  
\* TSmx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <P> (°C)  
- Kältemittel: <R>  
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)  
- Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells

03 - Pressure maxima admise (PS): <P> (bar)  
- Température minimum/maximum admise (TS):  
\* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)  
\* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <P> (°C)  
- Réfrigérant: <R>  
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)  
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle

04 - Maximum toestaan druk (PS): <P> (bar)  
- Minimumtemperatuur aan lagezijkant: <L> (°C)  
\* TSmn: Minimumtemperatuur die overeenkomst met de maximale toestaat druk (PS): <P> (°C)  
- Koelmiddel: <R>  
- Instelling van drukeveiligheid: <P> (bar)  
- Fabricagejaar en fabricagejaar: zie naamplaat model

05 - Presión máxima admisible (PS): <P> (bar)  
- Temperatura mínima/maximum admisible (TS):  
\* TSmn: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura a saturación correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <P> (°C)  
- Refrigerante: <R>  
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)  
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

06 - Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuta che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
07 - Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
08 - Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuta che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <D>  
Divece na obhajování při Konstrukčím ověřování při označování: <D>  
Értekezlet az elismerő hatóság részéről: <D>  
09 - Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

DAIKIN EUROPE N.V.  
Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Hiroimitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 1st of October 2021

## Sadržaj

<b>1 O dokumentaciji</b>	<b>5</b>
1.1 O ovom dokumentu .....	5
<b>2 Sigurnosne upute specifične za instalatera</b>	<b>6</b>
<b>3 O pakiranju</b>	<b>7</b>
3.1 Vanjska jedinica .....	7
3.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s vanjske jedinice .....	7
<b>4 Postavljanje jedinice</b>	<b>8</b>
4.1 Priprema mjesta ugradnje .....	8
4.1.1 Zahtjevi mjesta za postavljanje vanjske jedinice .....	8
4.2 Montaža vanjske jedinice .....	8
4.2.1 Priprema konstrukcije za postavljanje .....	8
4.2.2 Za instaliranje vanjske jedinice .....	8
4.2.3 Priprema odvoda kondenzata .....	9
4.3 Za otvaranje vanjske jedinice .....	9
4.4 Uklanjanje transportnog učvršćenja .....	10
4.5 Pričvršćivanje komada poklopca kompresora .....	10
<b>5 Postavljanje cjevovoda</b>	<b>10</b>
5.1 Spajanje cijevi za vodu .....	10
5.1.1 Za spajanje cijevi za vodu .....	10
5.1.2 Punjenje kruga vode .....	11
5.1.3 Zaštita kruga vode od smrzavanja .....	11
5.1.4 Za izoliranje cijevi za vodu .....	12
<b>6 Električne instalacije</b>	<b>12</b>
6.1 O električnoj sukladnosti .....	12
6.2 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja .....	12
6.3 Smjernice za spajanje električnog ožičenja .....	12
6.4 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu .....	12
6.4.1 U slučaju modela V3 .....	13
6.4.2 U slučaju modela W1 .....	14
6.5 Za premještanje termistora za zrak na vanjskoj jedinici .....	15
<b>7 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice</b>	<b>16</b>
7.1 Za zatvaranje vanjske jedinice .....	16
7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje .....	16
7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj .....	17
<b>8 Uključivanje vanjske jedinice</b>	<b>17</b>
<b>9 Tehnički podaci</b>	<b>18</b>
9.1 Shema cjevovoda: vanjska jedinica .....	18
9.2 Shema ožičenja: vanjska jedinica .....	19

## 1 O dokumentaciji

### 1.1 O ovom dokumentu

#### Ciljana publika

Ovlašteni instalateri

#### Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

#### • Opće mjere opreza:

- Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
- Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice)

#### • Priručnik za rukovanje:

- Brzi vodič za osnovnu upotrebu
- Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice)

#### • Referentni vodič za korisnika:

- Detaljne upute po koracima i popratne informacije za osnovnu i naprednu upotrebu
- Format: digitalne datoteke na adresi <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

#### • Priručnik za postavljanje – vanjska jedinica:

- Upute za postavljanje
- Format: papir (u pakiranju vanjske jedinice)

#### • Priručnik za postavljanje – unutarnja jedinica:

- Upute za postavljanje
- Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice)

#### • Referentni vodič za instalatera:

- Priprema za postavljanje, dobre prakse, referentni podaci ...
- Format: digitalne datoteke na adresi <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

#### • Knjižica s dodatcima za opcionalnu opremu:

- Dodatne informacije o postavljanju opcionalne opreme
- Format: Papir (u pakiranju unutarnje jedinice) + Digitalne datoteke na adresi <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovije revizije priložene dokumentacije možete pronaći na regionalnim internetskim stranicama tvrtke Daikin ili zatražiti od trgovca.

Izvorna dokumentacija napisana je na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prijevodi.

#### Tehničko-inžinjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

#### Internetski alati

Uz komplet dokumentacije, instalaterima su dostupni i neki internetski alati:

#### • Daikin Technical Data Hub

- Centralno mjesto za tehničke podatke jedinice, korisne alate, digitalne izvore i drugo.
- Sadržaji su javno dostupni na adresi <https://daikintechdatahub.eu>.

#### • Heating Solutions Navigator

- Digitalna kutija za alat koja sadrži niz alata za lakše postavljanje i konfiguriranje sustava grijanja.
- Za pristup alatu Heating Solutions Navigator, morate se registrirati na platformi Stand By Me. Više informacija potražite na stranici <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

#### • Daikin e-Care

- Mobilna aplikacija za instalatere i servisne tehničare koja vam omogućuje registraciju i konfiguriranje sustava grijanja te rješavanje problema u sustavu grijanja.
- Mobilna aplikacija može se preuzeti na iOS i Android uređaje uz pomoć QR kodova navedenih u nastavku. Za pristup aplikaciji morate se registrirati na platformi Stand By Me.

## 2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

App Store



Google Play



## 2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i propisa.

**Mjesto postavljanja (pogledajte "4.1 Priprema mjesta ugradnje" [p 8])**



### UPOZORENJE

Pridržavajte se dimenzija servisnog prostora u ovom priručniku za pravilno postavljanje jedinice. Pogledajte odjeljak "4.1.1 Zahtjevi mjesta za postavljanje vanjske jedinice" [p 8].

**Posebni zahtjevi za R32 (pogledajte "4.1.1 Zahtjevi mjesta za postavljanje vanjske jedinice" [p 8])**



### UPOZORENJE

- NEMOJTE probijati ni paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NE služite se nikakvim sredstvima za ubrzavanje postupka odmrzavanja niti za čišćenje opreme, osim onima koja je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo R32 NEMA mirisa.



### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).



### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima i da su ih izvršili SAMO ovlaštene osobe.

**Montaža vanjske jedinice (pogledajte "4.2 Montaža vanjske jedinice" [p 8])**



### OPREZ

Kako biste izbjegli ozljede, NE dodirujte ulaz zraka niti aluminijska krilca jedinice.



### UPOZORENJE

Način učvršćivanja vanjske jedinice MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Vidi "4.2 Montaža vanjske jedinice" [p 8].

**Otvaranje i zatvaranje jedinica (pogledajte "4.2 Montaža vanjske jedinice" [p 8])**



### OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.



### OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



### OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

**Postavljanje cijevi (pogledajte "5 Postavljanje cjevovoda" [p 10])**



### UPOZORENJE

Metoda lokalnog postavljanja cijevi MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Pogledajte odjeljak "5 Postavljanje cjevovoda" [p 10].

U slučaju zaštite od smrzavanja pomoću glikola:



### UPOZORENJE

Moguća je korozija u sustavu zbog prisutnosti glikola. Neinhibirani glikol se pretvara u kiselinu pod utjecajem kisika. Ovaj postupak ubrzava prisutnost bakra i visokih temperatura. Kiseli neinhibirani glikol nagriza metalne površine i stvara galvanske korozivne ćelije koje nanose ozbiljne štete na sustavu. Zato je važno:

- da se priprema vode provodi pravilno od strane kvalificiranog stručnjaka za vodu,
- da se odaberu inhibitori korozije radi protudjelovanja na kiseline koje nastaju oksidacijom glikola,
- da se ne koristi glikol za automobile zbog toga što njihovi inhibitori korozije imaju ograničen vijek trajanja i sadrže silikate koji mogu izazvati truljenje sustava ili ga začepiti,
- da se NE upotrebljavaju galvanizirani cjevovodi u sustavima s glikolom, zbog toga što njegova prisutnost može izazvati taloženje određenih komponenti inhibitora korozije u glikolu.



### UPOZORENJE

Etilen glikol je otrovan.

**Električne instalacije (pogledajte "6 Električne instalacije" [p 12])**



### OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



### UPOZORENJE

Metoda spajanja električnog ožičenja MORA biti u skladu s uputama iz:

- Ovog priručnika. Pogledajte odjeljak "6 Električne instalacije" [p 12].
- Shema ožičenja, koja se isporučuje s jedinicom, a nalazi se unutar servisnog poklopca. Za prijevod njene legende, pogledajte "9.2 Shema ožičenja: vanjska jedinica" [p 19].



### UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



### UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlaštenu električaru i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

**UPOZORENJE**

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, može doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Postavite potrebne osigurače ili prekidače. Pogledajte odjeljak "6.2 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja" [▶ 12].
- Električno ožičenje učvrstite kabelskim vezicama tako da kabeli NE dođu u kontakt s oštrim rubovima ili cijevima, osobito na strani visokog tlaka.
- NE upotrebljavajte obložene žice, upletene žice vodiča, produžne kabele ili priključke sa zvjezdastog sustava. Mogu prouzročiti pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će performanse i može prouzročiti nezgode.

**UPOZORENJE**

**Rotirajući ventilator.** Prije UKLJUČIVANJA vanjske jedinice uvjerite se da rešetka za ispuštanje prekriva rotirajući ventilator radi zaštite. Pogledajte odjeljak "7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje" [▶ 16].

**UPOZORENJE**

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenu servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

**OPREZ**

NE gurajte i ne postavljajte predugi kabel u jedinicu.

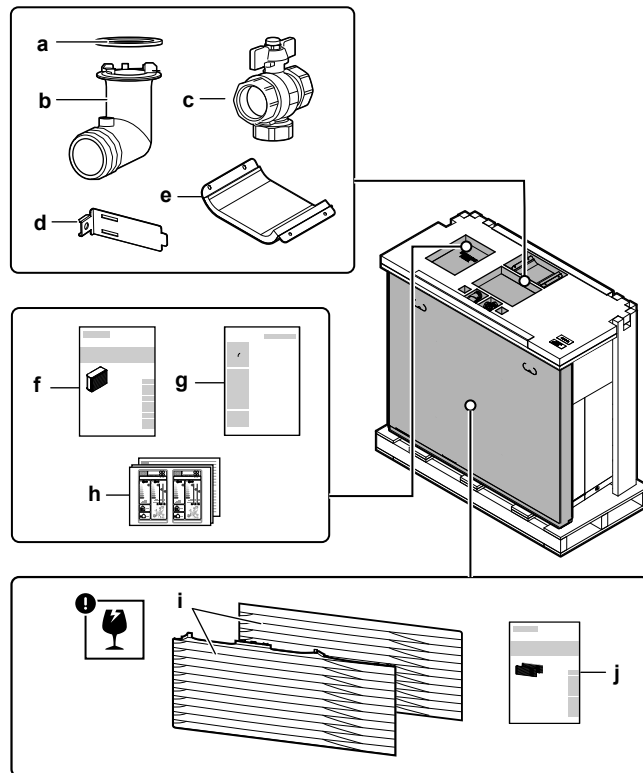
**INFORMACIJA**

Pojedinosti o vrsti i jakosti osigurača ili naziv prekidača opisani su u "6 Električne instalacije" [▶ 12].

## 3 O pakiranju

### 3.1 Vanjska jedinica

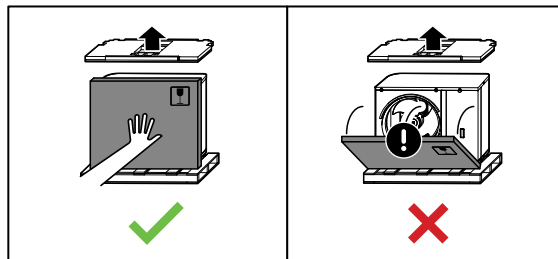
#### 3.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s vanjske jedinice



- a Okrugla brtva za odvodni priključak
- b Odvodni priključak
- c Zaporni ventil (s ugrađenim filtrom)
- d Pribor za pričvršćivanje termistora (za postavljanja u područjima s niskom temperaturom okoline)
- e Komad poklopca kompresora
- f Priručnik za postavljanje – vanjska jedinica
- g Priručnik za odlaganje u otpad – vađenje rashladnog sredstva iz sustava
- h Najlepnica s podacima o energetskej učinkovitosti
- i Rešetka za ispuštanje (gornji+donji dio)
- j Priručnik za postavljanje – rešetka za ispuštanje

**NAPOMENA**

**Raspakivanje.** Kada uklonite gornji dio ambalaže/pribor, držite kutiju u kojoj se nalazi rešetka za ispuštanje kako biste spriječili njezin pad.



## 4 Postavljanje jedinice

### 4 Postavljanje jedinice

#### 4.1 Priprema mjesta ugradnje



##### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).

#### 4.1.1 Zahtjevi mjesta za postavljanje vanjske jedinice

Imajte na umu smjernice za prostorni razmještaj. Pogledajte sliku 1 s unutrašnje strane prednjeg poklopca.

Prijevod teksta na slici 1:

Engleski	Prijevod
General	Općenito
No top-side obstacle	Nema prepreke na gornjoj strani
Top-side obstacle	Prepreka na gornjoj strani
Wall height unrestricted	Neograničena visina zida

Vanjska jedinica načinjena je isključivo za postavljanje na otvorenom i za sljedeće temperature u okolini:

Način rada hlađenja	10~43°C
Način rada grijanja	-28~25°C

##### Posebni zahtjevi za R32

Vanjska jedinica sadrži interni krug rashladnog sredstva (R32), no vi NE morate obavljati nikakve radove oko lokalnih cijevi za rashladno sredstvo niti oko punjenja rashladnog sredstva.

Radi predostrožnosti vodite računa o sljedećim zahtjevima:



##### UPOZORENJE

- NEMOJTE probijati ni paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NE služite se nikakvim sredstvima za ubrzavanje postupka odmrzavanja niti za čišćenje opreme, osim onima koja je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo R32 NEMA mirisa.



##### UPOZORENJE

Uređaj se mora pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračivanoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora vatre (primjer: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač).



##### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima i da su ih izvršili SAMO ovlaštene osobe.

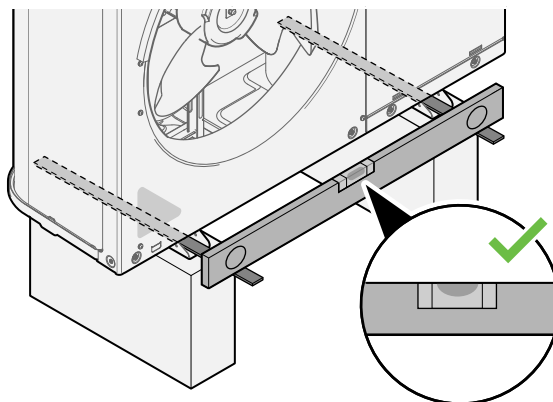
### 4.2 Montaža vanjske jedinice

#### 4.2.1 Priprema konstrukcije za postavljanje



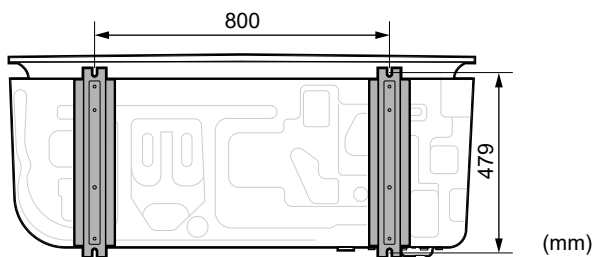
##### NAPOMENA

Razina. Pazite da je uređaj niveliran. Preporučeno:



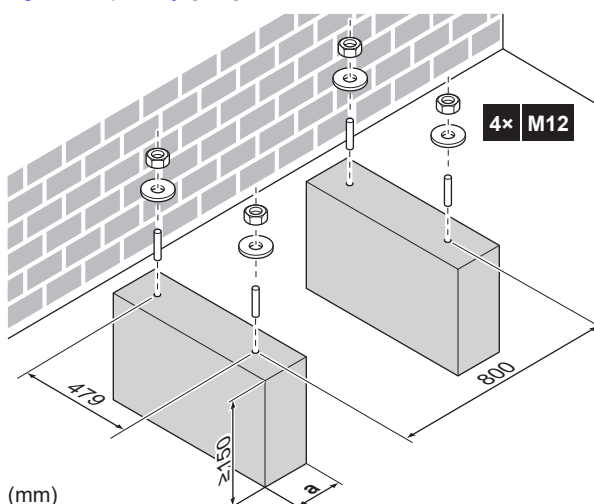
Upotrijebite 4 kompleta sidrenih vijaka M12, matica i podloški. Ispod jedinice ostavite najmanje 150 mm slobodnog prostora. Osim toga, jedinicu obavezno postavite najmanje 100 mm iznad maksimalne očekivane razine snijega.

##### Točke sidrenja



##### Postolje

Prilikom postavljanja na postolje uvjerite se da se rešetka za ispuštanje može postaviti u sigurnosni položaj. Pogledajte odjeljak "7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj" ▶ 17].

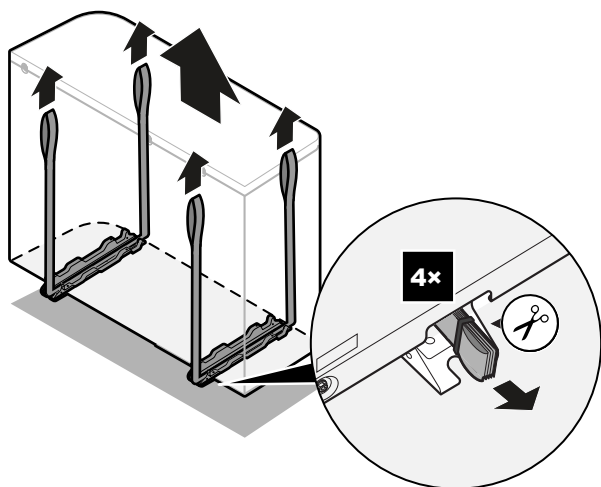


- a Nipošto nemojte prekriti otvor ispusta na donjoj ploči jedinice.

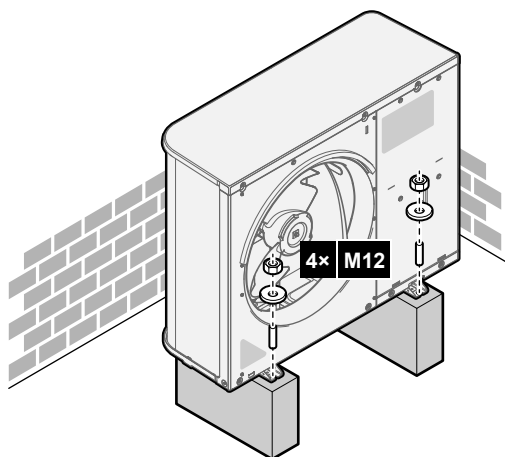
#### 4.2.2 Za instaliranje vanjske jedinice

- 1 Nosite jedinicu držeći ju za remenje pa ju odložite na konstrukciju za postavljanje.

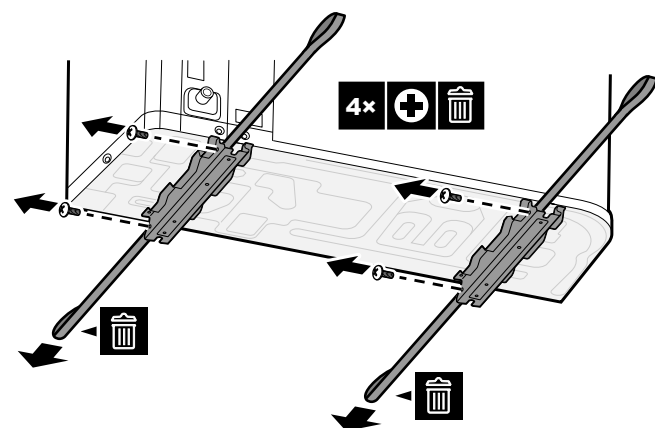




2 Pričvrstite jedinicu na konstrukciju za postavljanje.



3 Uklonite remenje (i vijke) i odložite ih u otpad.



### 4.2.3 Priprema odvoda kondenzata

Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati.

#### ! NAPOMENA

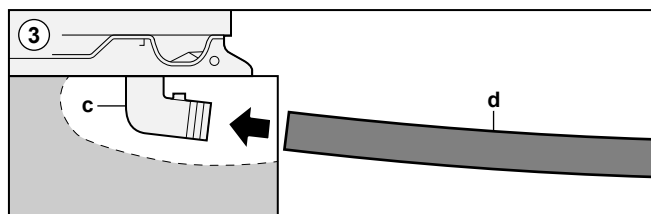
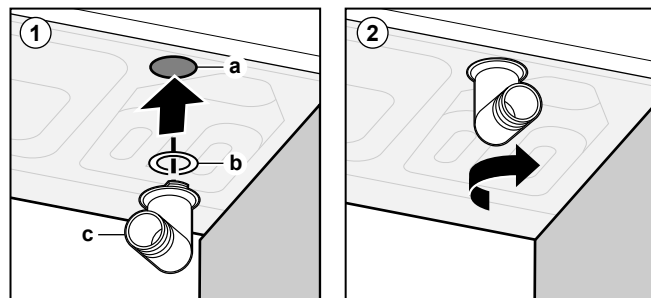
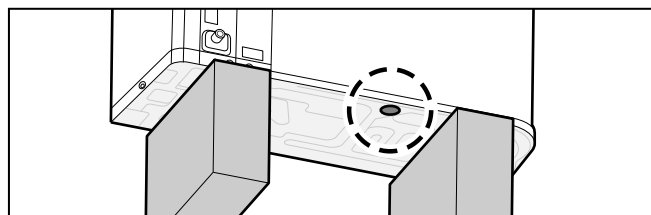
Ako je jedinica postavljena u hladnoj klimi, poduzmite odgovarajuće mjere kako se ispušteni kondenzat NE BI smrzavao. Preporučujemo sljedeće:

- Izolirajte crijevo za pražnjenje.
- Ugradite grijač odvodne cijevi (lokalna nabava). Za spajanje grijača odvodne cijevi pogledajte odjeljak "6.4 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu" [▶ 12].

#### ! NAPOMENA

Ispod jedinice ostavite najmanje 150 mm slobodnog prostora. Osim toga, jedinicu obavezno postavite najmanje 100 mm iznad očekivane razine snijega.

Za pražnjenje upotrijebite čep za pražnjenje (s okruglom brtvom) i crijevo.



- a Otvor ispusta
- b Okrugla brtva (isporučuje se kao pribor)
- c Čep za pražnjenje (isporučuje se kao pribor)
- d Crijevo (lokalna nabava)

#### ! NAPOMENA

**Okrugla brtva.** Uvjerite se da je okrugla brtva pravilno postavljena kako bi se spriječilo istjecanje.

### 4.3 Za otvaranje vanjske jedinice

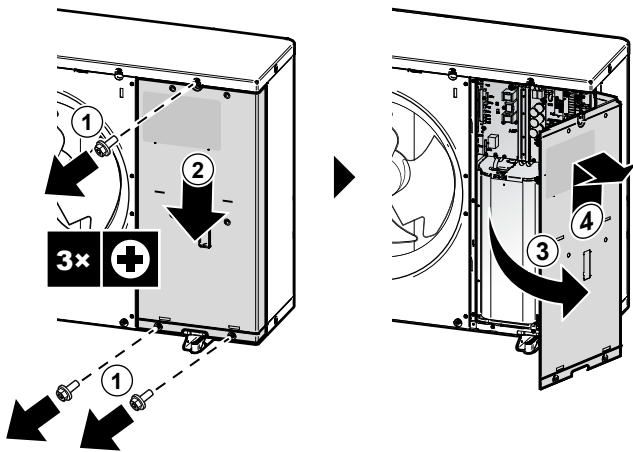


**OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**



**OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA**

## 5 Postavljanje cjevovoda

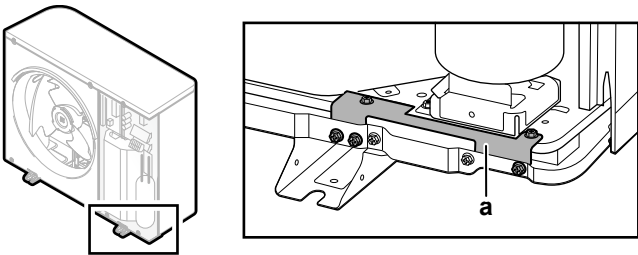


### 4.4 Uklanjanje transportnog učvršćenja

#### ! NAPOMENA

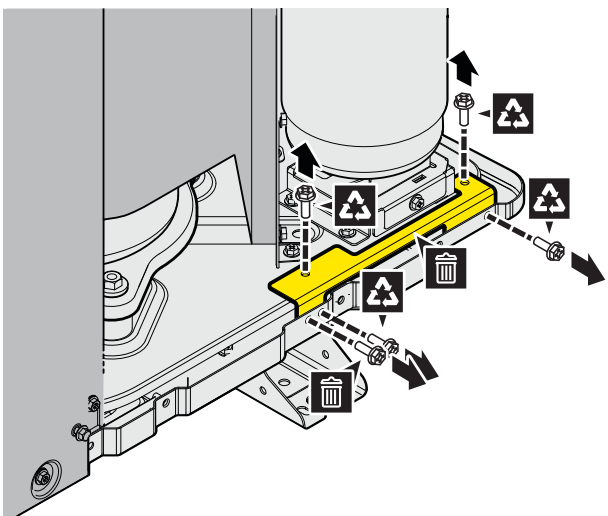
Ako se jedinica pusti u rad s transportnim učvršćenjem, mogu se javiti neuobičajene vibracije i buka.

Stalak za prijevoz štiti jedinicu tijekom prijevoza. Tijekom postavljanja mora se ukloniti.



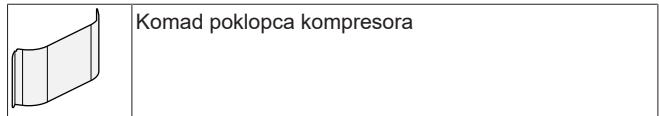
a Stalci za prijevoz

- 1 Otvorite poklopac razvodne kutije. Pogledajte odjeljak "4.3 Za otvaranje vanjske jedinice" [▶ 9].
- 2 Uklonite vijke (5x) sa stalaka za prijevoz. Uklonite stalak za prijevoz i odložite ga. Sačuvajte 4 vijka kako biste pričvrstili komad poklopca kompresora (pogledajte "4.5 Pričvršćivanje komada poklopca kompresora" [▶ 10]).



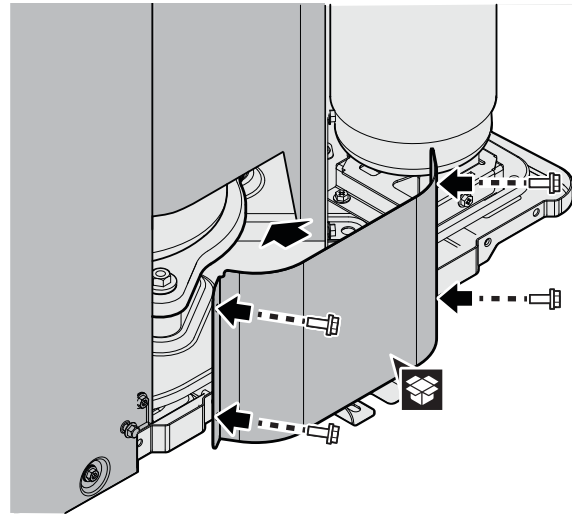
### 4.5 Pričvršćivanje komada poklopca kompresora

Potrebni pribor (isporučuje se s jedinicom):



Komad poklopca kompresora

- 1 Komad poklopca kompresora stavite na njegovo mjesto. Upotrijebite vijke (4x) stalca za prijevoz kako biste ga pričvrstili (pogledajte "4.4 Uklanjanje transportnog učvršćenja" [▶ 10]).



## 5 Postavljanje cjevovoda

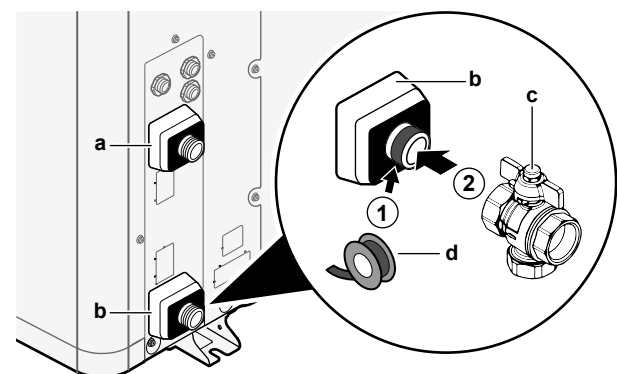
### 5.1 Spajanje cijevi za vodu

#### 5.1.1 Za spajanje cijevi za vodu

#### ! NAPOMENA

NE primjenjujte prekomjernu silu prilikom spajanja lokalnih cijevi i pazite na to da cijevi budu pravilno poravnate. Deformirane cijevi mogu prouzročiti kvar jedinice.

- 1 Spojite zaporni ventil (s ugrađenim filtrom) na ulaz za vodu vanjske jedinice uz pomoć brtvila za navoj.



- a IZLAZ vode (navojni spoj, muški, 1")
- b ULAZ vode (navojni spoj, muški, 1")
- c Zaporni ventil s ugrađenim filtrom (isporučuje se kao pribor)(2x navojni spoj, ženski, 1")
- d Brtvilo za navoj

- 2 Spojite lokalne cijevi na zaporni ventil.
- 3 Spojite lokalne cijevi na izlaz za vodu vanjske jedinice.

**NAPOMENA**

O zapornom ventilu s ugrađenim filtrom (isporučuje se kao pribor):

- Ventil se obavezno mora postaviti na ulaz za vodu.
- Vodite računa o smjeru protoka ventila.

**NAPOMENA**

Ugradite ventile za odzračivanje na lokalnim visokim točkama.

**5.1.2 Punjenje kruga vode**

Pogledajte priručnik za postavljanje unutarnje jedinice ili referentni vodič za instalatera.

**5.1.3 Zaštita kruga vode od smrzavanja****O zaštiti od smrzavanja**

Smrzavanje može oštetiti sustav. Za sprečavanje smrzavanja hidrauličkih dijelova softver je opremljen posebnim funkcijama za zaštitu od smrzavanja, kao što je sprečavanje smrzavanja cijevi za vodu i sprečavanje pražnjenja (pogledajte referentni vodič za instalatera) koje uključuju aktiviranje crpke u slučaju niskih temperatura.

Međutim, nestane li struje, te funkcije ne mogu osigurati zaštitu.

Za zaštitu kruga vode od smrzavanja učinite nešto od sljedećeg:

- Dodajte glikol u vodu. Glikol snižava točku smrzavanja vode.
- Ugradite ventile za zaštitu od smrzavanja. Ventili za zaštitu od smrzavanja prazne vodu iz sustava prije no što bi se ona mogla smrznuti. Ventile za zaštitu od smrzavanja izolirajte na sličan način kao cjevovod za vodu, ali NEMOJTE izolirati ulaz i izlaz (ispust) tih ventila.

**NAPOMENA**

Ako u vodu dodate glikol, NE postavljajte ventile za zaštitu od smrzavanja. **Moguća posljedica:** Glikol istječe iz ventila za zaštitu od smrzavanja.

**Zaštita od smrzavanja putem glikola****O zaštiti od smrzavanja putem glikola**

Dodavanjem glikola u vodu snižava se točka smrzavanja vode.

**UPOZORENJE**

Moguća je korozija u sustavu zbog prisutnosti glikola. Neinhibirani glikol se pretvara u kiselinu pod utjecajem kisika. Ovaj postupak ubrzava prisutnost bakra i visokih temperatura. Kiseli neinhibirani glikol nagriza metalne površine i stvara galvanske korozivne ćelije koje nanose ozbiljne štete na sustavu. Zato je važno:

- da se priprema vode provodi pravilno od strane kvalificiranog stručnjaka za vodu,
- da se odaberu inhibitori korozije radi protudjelovanja na kiseline koje nastaju oksidacijom glikola,
- da se ne koristi glikol za automobile zbog toga što njihovi inhibitori korozije imaju ograničen vijek trajanja i sadrže silikate koji mogu izazvati truljenje sustava ili ga začeptiti,
- da se NE upotrebljavaju galvanizirani cjevovodi u sustavima s glikolom, zbog toga što njegova prisutnost može izazvati taloženje određenih komponenti inhibitora korozije u glikolu.

**NAPOMENA**

Glikol upija okolnu vodu. Zato NEMOJTE dodavati glikol koji je bio izložen zraku. Ostavljanje spremnika s glikolom otvorenim izaziva povećanje koncentracije vode. Koncentracija glikola tada je niža od pretpostavljene. U tom slučaju hidraulički dijelovi ipak bi se mogli smrznuti. Poduzmite mjere opreza kako bi glikol što manje bio izložen zraku.

**NAPOMENA**

Koristite SAMO propilen glikol uključujući inhibitore klasificirane kao kategorija III u skladu s EN1717.

**Potrebna koncentracija glikola**

Potrebna koncentracija glikola ovisi o najnižoj očekivanoj vanjskoj temperaturi i o tome želite li sustav zaštititi od pucanja ili od smrzavanja. Želite li sustav zaštititi od smrzavanja, potrebno je više glikola.

Dodajte glikol u skladu s tablicom u nastavku.

Najniža očekivana vanjska temperatura	Zaštita od pucanja	Zaštita od smrzavanja
-5°C	10%	15%
-10°C	15%	25%
-15°C	20%	35%
-20°C	25%	—
-25°C	30%	—
-30°C	35%	—

**INFORMACIJA**

- Zaštita od pucanja: glikol će spriječiti pucanje cijevi, ali NEĆE spriječiti smrzavanje tekućine unutar cijevi.
- Zaštita od smrzavanja: glikol će spriječiti smrzavanje tekućine unutar cijevi.

**NAPOMENA**

- Potrebna koncentracija može se razlikovati, ovisno o vrsti glikola. UVIJEK usporedite zahtjeve iz gore navedene tablice sa specifikacijama koje je naveo proizvođač glikola. Ako je potrebno, ispunite uvjete koje postavlja proizvođač glikola.
- Dodana koncentracija glikola NIKAD ne smije prijeći 35%.
- Ako je tekućina u sustavu smrznuta, crpka se NEĆE moći pokrenuti. Napominjemo: želite li zaštititi sustav od pucanja, tekućina u njemu svejedno se može smrznuti.
- Ostane li voda unutar sustava, vrlo lako može doći do smrzavanja i oštećenja sustava.

**Postavka glikola****NAPOMENA**

Ako u sustavu ima glikola, postavka[E-0D] mora se postaviti na 1. Ako NIJE odabrana pravilna postavka glikola, tekućina se može zamrznuti u cijevima.

**Zaštita od smrzavanja putem ventila za zaštitu od smrzavanja****O ventilima za zaštitu od smrzavanja**

Ako se u vodu ne doda glikol, mogu se upotrijebiti ventili za zaštitu od smrzavanja kako bi se voda ispraznila iz sustava prije no što se smrzne.

- Ventile za zaštitu od smrzavanja (lokalna nabava) postavite na najnižim točkama lokalnog cjevovoda.

## 6 Električne instalacije

- Normalno zatvoreni ventili (koji se nalaze unutra, u blizini točaka ulaza/izlaza cijevi) mogu spriječiti pražnjenje sve vode iz unutarnjih cijevi kada se otvore ventili za zaštitu od smrzavanja.

Za više informacija pogledajte referentni vodič za instalatera.

### 5.1.4 Za izoliranje cijevi za vodu

Sve cijevi u krugu vode MORAJU biti izolirane radi sprečavanja kondenzacije tijekom hlađenja i smanjenja kapaciteta hlađenja i grijanja.

#### Izolacija vanjskih cijevi za vodu



#### NAPOMENA

**Vanjske cijevi.** Uvjerite se da su vanjske cijevi izolirane prema uputama kako biste se zaštitili od opasnosti.

Za cijevi slobodno postavljene u zraku preporučuje se primjena minimalno one debljine izolacije koja je prikazana u tablici u nastavku (s  $\lambda=0,039$  W/mK).

Duljina cjevovoda (m)	Minimalna debljina izolacije (mm)
<20	19
20~30	32
30~40	40
40~50	50

Za ostale slučajeve minimalna debljina izolacije može se odrediti uz pomoć alata Hydronic Piping Calculation.

Alat Hydronic Piping Calculation također služi za računanje maksimalne duljine hidroničkih cijevi od unutarnje do vanjske jedinice na temelju pada tlaka u uređaju za isijavanje ili obratno.

Alat Hydronic Piping Calculation dio je sustava Heating Solutions Navigator koji je dostupan na adresi <https://professional.standby.me.daikin.eu>.

Ako ne možete pristupiti sustavu Heating Solutions Navigator, obratite se svom trgovcu.

Ovom preporukom osigurava se dobar rad jedinice, no lokalna se regulativa može razlikovati i obavezno se mora poštovati.

## 6 Električne instalacije



#### OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



#### UPOZORENJE

**Rotirajući ventilator.** Prije UKLJUČIVANJA ili servisiranja vanjske jedinice uvjerite se da rešetka za ispuštanje prekriva rotirajući ventilator radi zaštite. Pogledajte:

- "7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje" [▶ 16]
- "7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj" [▶ 17]



#### UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



#### OPREZ

NE gurajte i ne postavljajte predugi kabel u jedinicu.



#### NAPOMENA

Udaljenost između visokonaponskog i niskonaponskog kabela mora iznositi najmanje 50 mm.

## 6.1 O električnoj sukladnosti

### Samo za EPRA08~12EAV3

Oprema zadovoljava normu EN/IEC 61000-3-12 (Europski/međunarodni tehnički standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sustav javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom >16 A i ≤75 A po fazi.).

## 6.2 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Komponenta		EPRA08~12EV3	EPRA08~12EW1
Kabel za strujno napajanje	MCA <sup>(a)</sup>	29,5 A	9,8 A
	Raspon napona	220~240 V	380~415 V
	Faza	1~	3N~
	Frekvencija	50 Hz	
	Veličina žica	Mora biti u skladu s važećim propisima	
Spojni kabeli		Minimalni presjek kabela od 1,5 mm <sup>2</sup> i primjenjiv za 230 V	
Preporučeni vanjski osigurač		32 A, krivulja C	16 A ili 20 A, krivulja C
Prekidač dozemnog spoja		30 mA – mora biti u skladu s važećim propisima	

<sup>(a)</sup> MCA=Minimalna jakost struje kruga. Navedene vrijednosti su maksimalne (za točne vrijednosti pogledajte električne podatke kombinacije s unutarnjim jedinicama).

## 6.3 Smjernice za spajanje električnog ožičenja

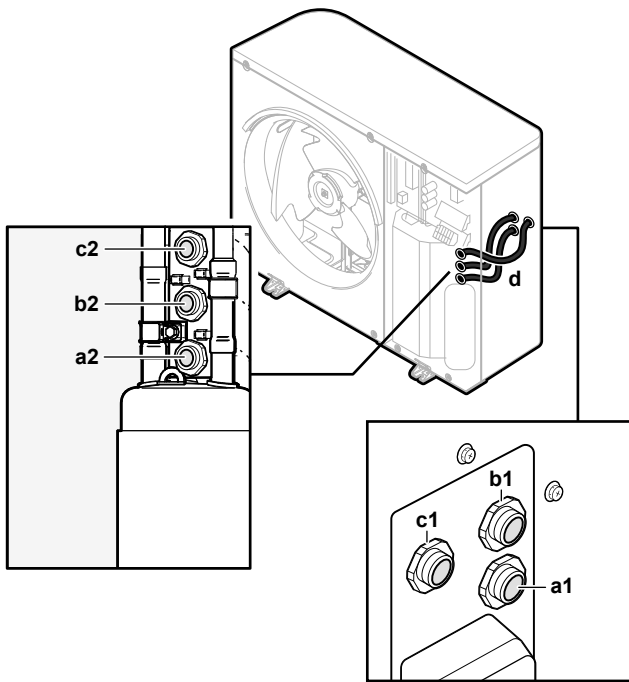
### Momenti pritezanja

Vanjska jedinica:

Stavka	Moment pritezanja (N•m)
X1M	1,47 ±10%
X2M	
M4 (uzemljenje)	

## 6.4 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu

- Otvorite poklopac razvodne kutije. Pogledajte odjeljak "4.3 Za otvaranje vanjske jedinice" [▶ 9].
- Umetnite kabele sa stražnje strane jedinice i provucite ih kroz tvornički ugrađene uvodnice za kabel u razvodnu kutiju.



- a1+a2** Kabel za strujno napajanje (lokalna nabava)
- b1+b2** Spojni kabel (nije u isporuci)
- c1+c2** (opcionalno) Kabel grijača odvodne cijevi (lokalna nabava)
- d** Uvodnice za kabel (tvornički ugrađene)

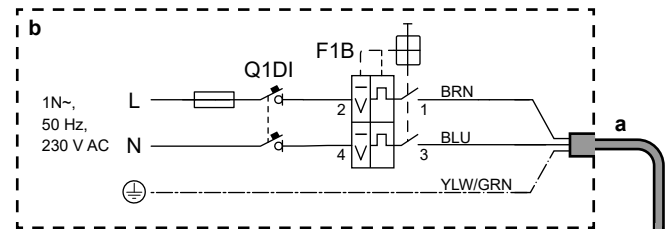
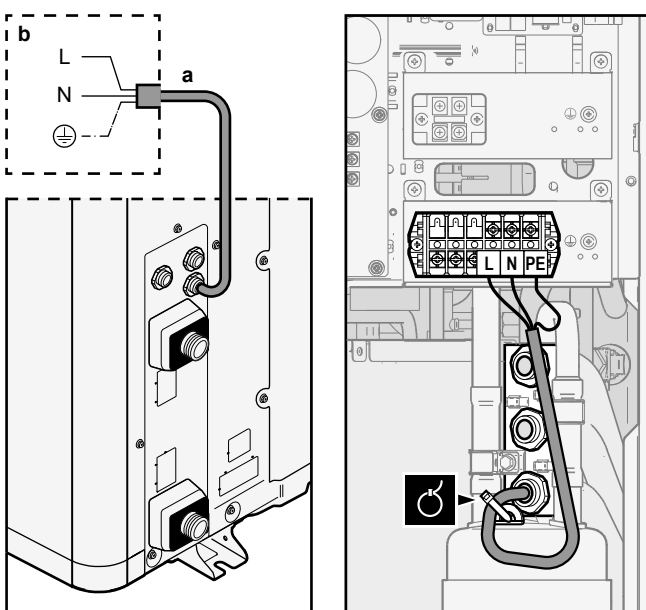
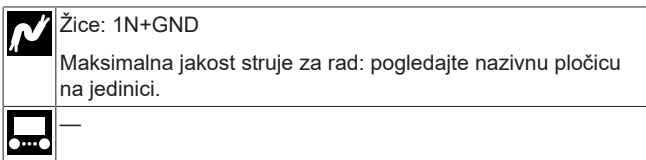
**3** Unutar razvodne kutije spojite žice na odgovarajuće terminale i učvrstite kabele kabelskim vezicama. Pogledajte:

- "6.4.1 U slučaju modela V3" ▶ 13]
- "6.4.2 U slučaju modela W1" ▶ 14]

### 6.4.1 U slučaju modela V3

#### 1 Kabel za napajanje:

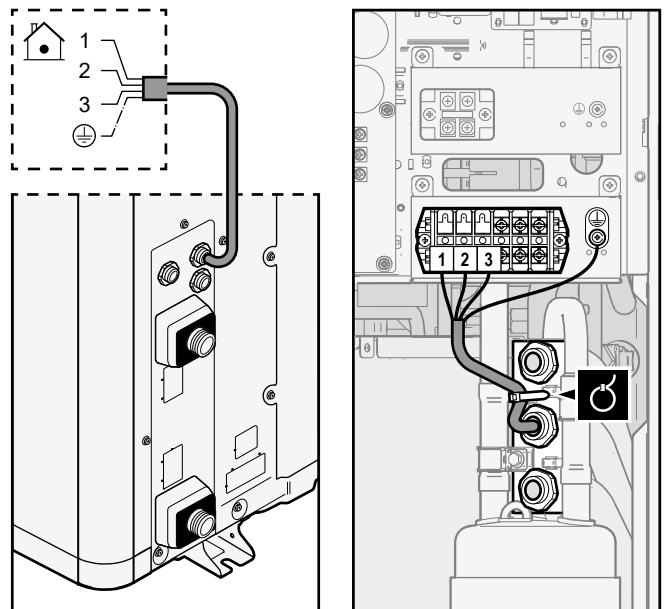
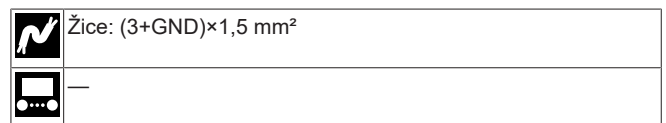
- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke.
- Kabel učvrstite kabelskom vezicom.



- a** Kabel za strujno napajanje (lokalna nabava)
- b** Vanjsko ožičenje
- F1B** Osigurač za nadstrujnu zaštitu (lokalna nabava).  
Preporučeni osigurač: 2-polni osigurač od 32 A, krivulja C.
- Q1DI** Prekidač dozemnog spoja (30 mA) (lokalna nabava)

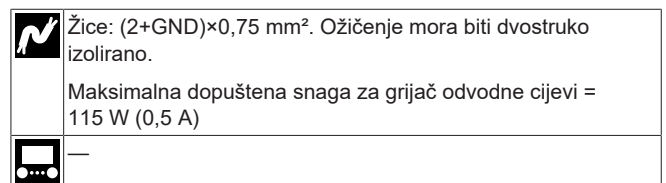
#### 2 Kabel za povezivanje (unutarnja ↔ vanjska jedinica):

- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke (pazite da se brojevi podudaraju s brojevima na unutarnjoj jedinici) i vijak za uzemljenje.
- Kabel učvrstite kabelskom vezicom.

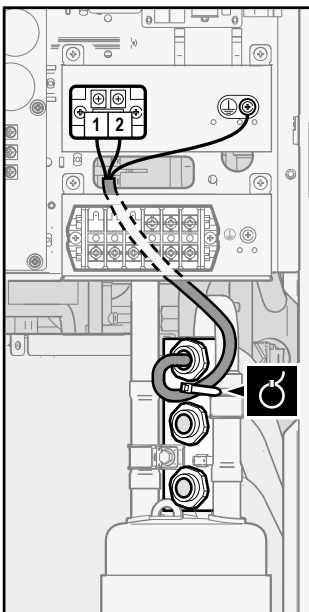
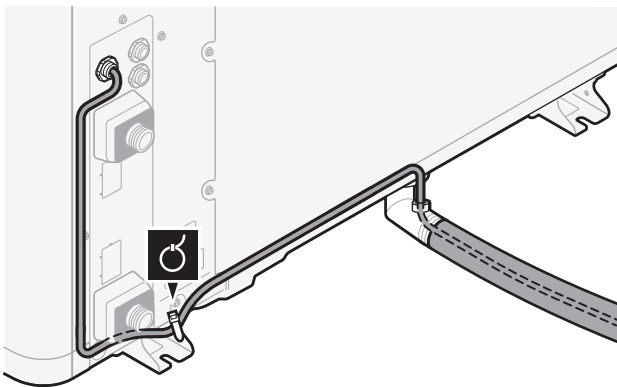


#### 3 (opcionalno) Kabel grijača odvodne cijevi:

- Vodite računa o tome da se grijači element grijača odvodne cijevi nalazi sasvim unutar odvodne cijevi.
- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke i vijak za uzemljenje.
- Kabel učvrstite kabelskim vezicama.

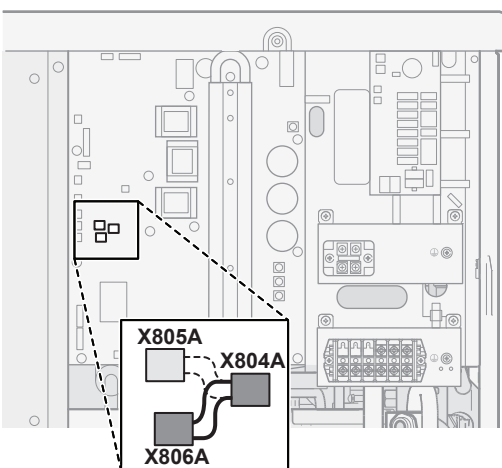


## 6 Električne instalacije



4 (opcionally) **Funkcija uštede energije:** ako se želite služiti funkcijom uštede energije:

- Odvojite X804A od X805A.
- Spojite X804A na X806A.

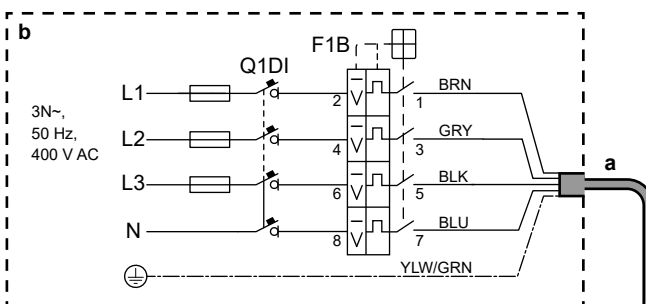
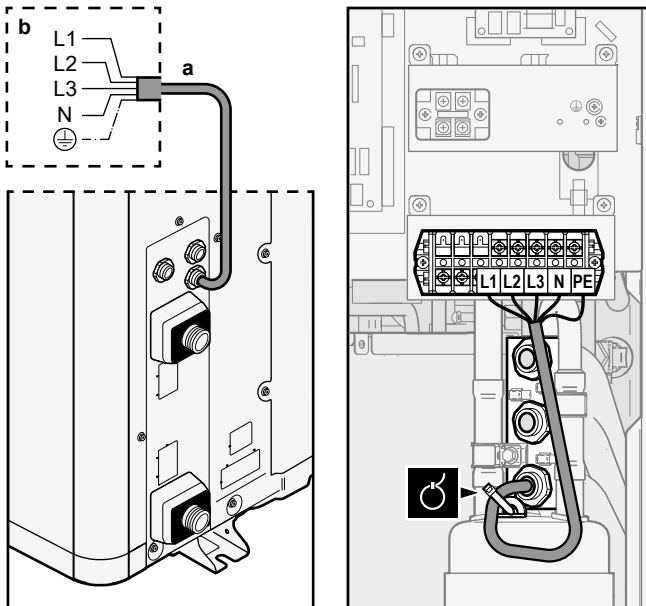


### **i** INFORMACIJA

**Funkcija uštede energije.** Funkcija uštede energije odnosi se samo na modele V3. Više informacija o funkciji uštede energije ([9.F] ili pregled lokalnih postavki [E-08]) potražite u referentnom vodiču za instalatera.

- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke.
- Kabel učvrstite kabelskom vezicom.

**Žice: 3N+GND**  
Maksimalna jakost struje za rad: pogledajte nazivnu pločicu na jedinici.



- a** Kabel za strujno napajanje (lokalna nabava)
- b** Vanjsko ožičenje
- F1B** Osigurač za nadstrujnu zaštitu (lokalna nabava).  
Preporučeni osigurač: 4-polni osigurač od 16 A ili 20 A, krivulja C.
- Q1DI** Prekidač dozernog spoja (30 mA) (lokalna nabava)

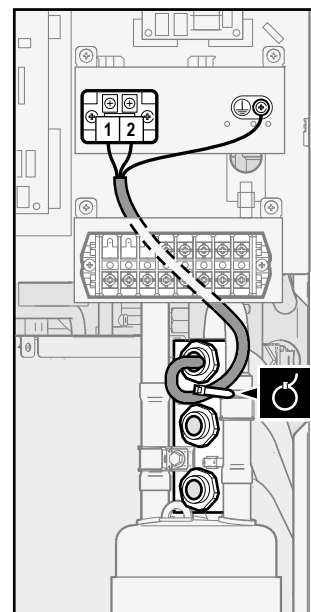
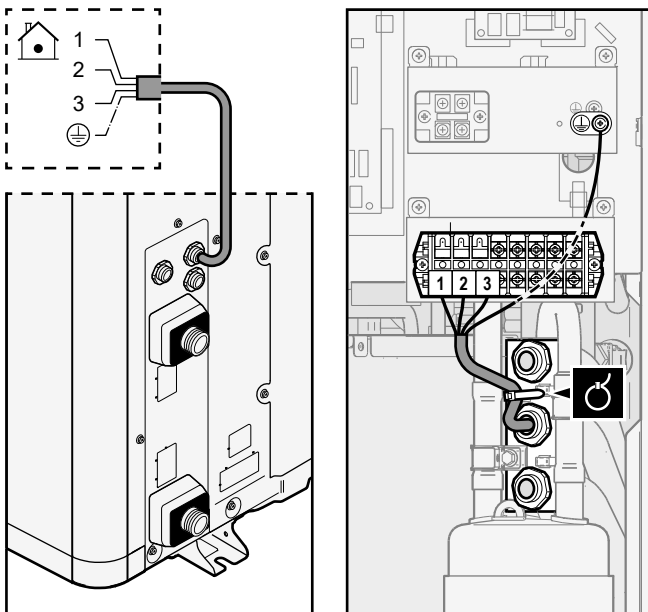
### 2 Kabel za povezivanje (unutarnja ↔ vanjska jedinica):

- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke (pazite da se brojevi podudaraju s brojevima na unutarnjoj jedinici) i vijak za uzemljenje.
- Kabel učvrstite kabelskom vezicom.

**Žice: (3+GND)×1,5 mm<sup>2</sup>**


### 6.4.2 U slučaju modela W1

#### 1 Kabel za napajanje:




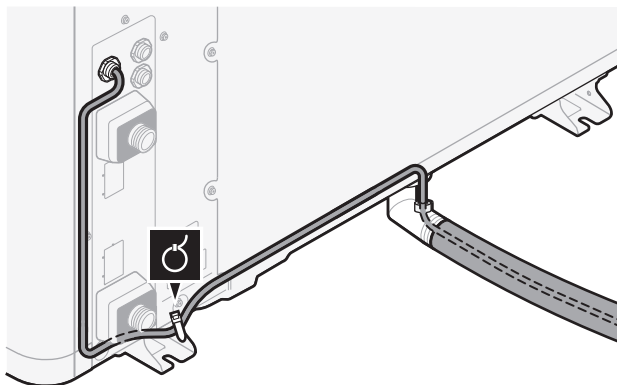
**3 (opcionalno) Kabel grijača odvodne cijevi:**

- Vodite računa o tome da se grijaći element grijača odvodne cijevi nalazi sasvim unutar odvodne cijevi.
- Provedite kabel kroz okvir.
- Spojite žice na redne stezaljke i vijak za uzemljenje.
- Kabel učvrstite kabelskim vezicama.

 Žice: (2+GND)×0,75 mm<sup>2</sup>. Ožičenje mora biti dvostruko izolirano.

Maksimalna dopuštena snaga za grijač odvodne cijevi = 115 W (0,5 A)


 —

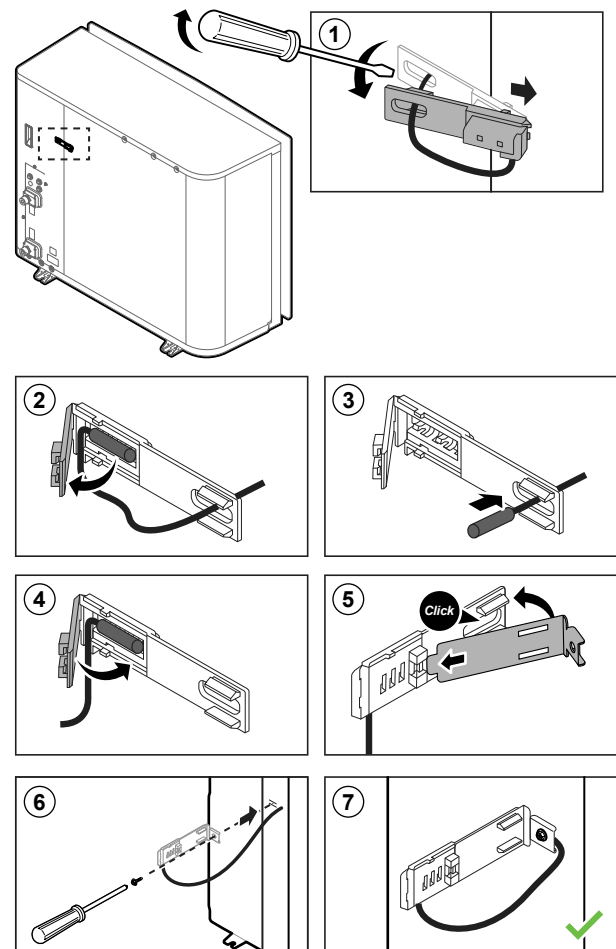


**6.5 Za premještanje termistora za zrak na vanjskoj jedinici**

Ovaj postupak treba provesti samo u područjima s niskom temperaturom okoline.

Potrebni pribor (isporučuje se s jedinicom):

 Pribor za pričvršćivanje termistora.



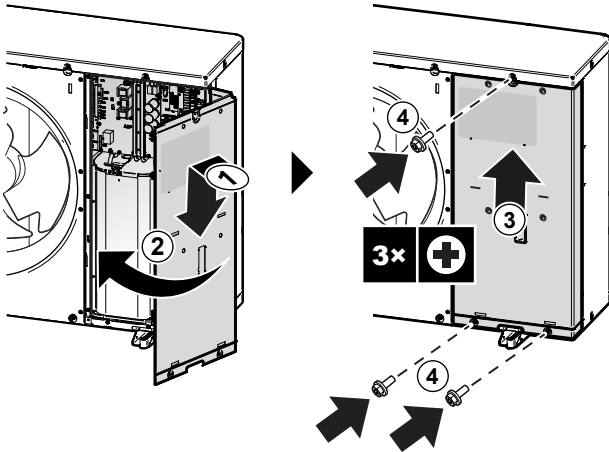
## 7 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice

### 7 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice

#### 7.1 Za zatvaranje vanjske jedinice

##### ! NAPOMENA

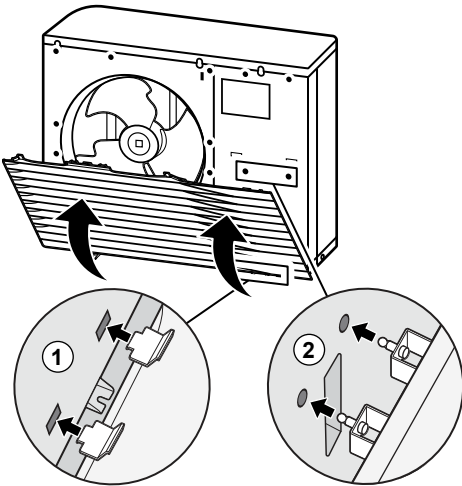
Prilikom zatvaranja poklopca vanjske jedinice pazite da moment pritezanja NE premaši 4,1 N•m.



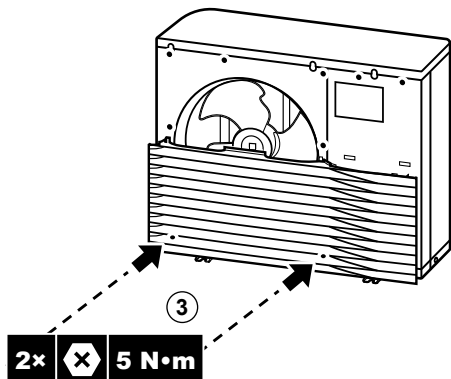
#### 7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje

Postavite donji dio rešetke za ispuštanje

- 1 Umetnite kuke.
- 2 Umetnite kuglaste svornjake.



- 3 Učvrstite 2 donja vijaka.

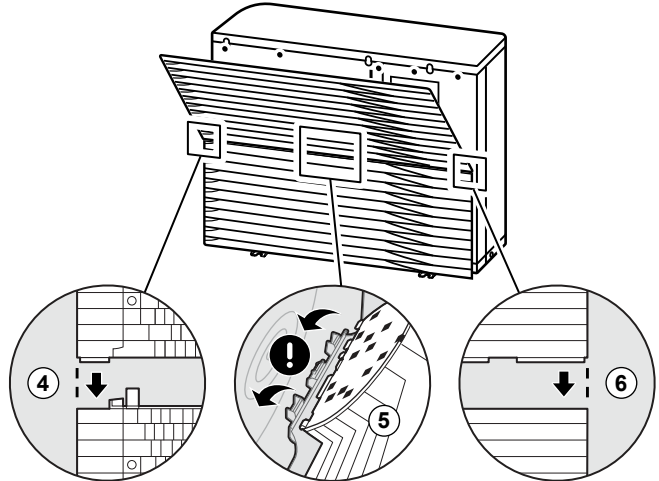


Postavite gornji dio rešetke za ispuštanje

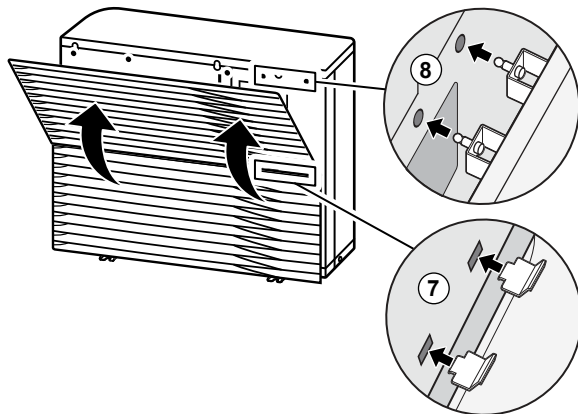
##### ! NAPOMENA

**Vibracije.** Pobrinite se za to da je gornji dio rešetke za ispuštanje potpuno pričvršćen na donji dio kako bi se spriječile vibracije.

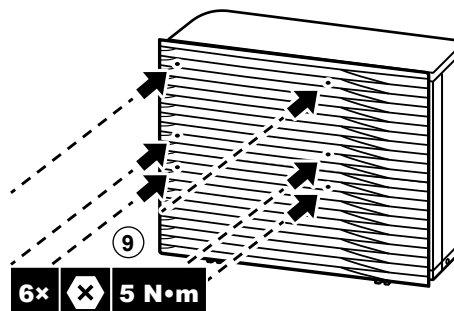
- 4 Poravnajte i pričvrstite lijevu stranu.
- 5 Poravnajte i pričvrstite srednji dio.
- 6 Poravnajte i pričvrstite desnu stranu.



- 7 Umetnite kuke.
- 8 Umetnite kuglaste svornjake.



- 9 Učvrstite preostalih 6 vijaka.





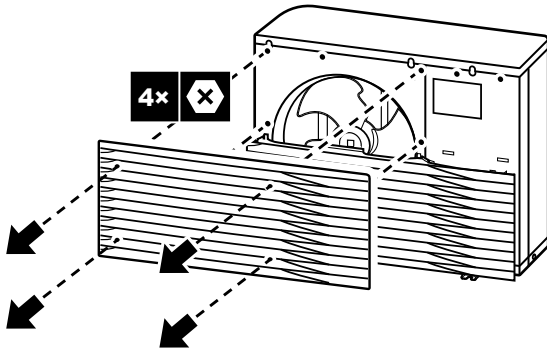
### 7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj

#### UPOZORENJE

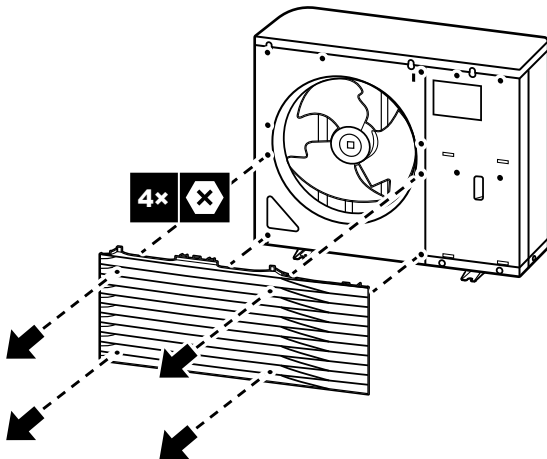
**Rotirajući ventilator.** Prije UKLJUČIVANJA ili servisiranja vanjske jedinice uvjerite se da rešetka za ispuštanje prekriva rotirajući ventilator radi zaštite. Pogledajte:

- "7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje" [▶ 16]
- "7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj" [▶ 17]

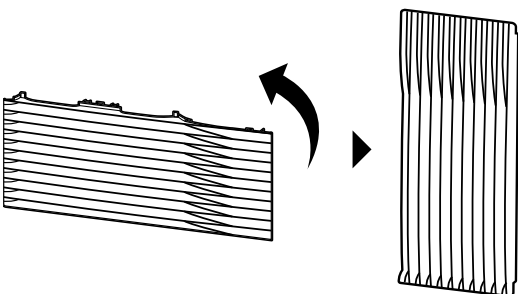
1 Uklonite gornji dio rešetke za ispuštanje.



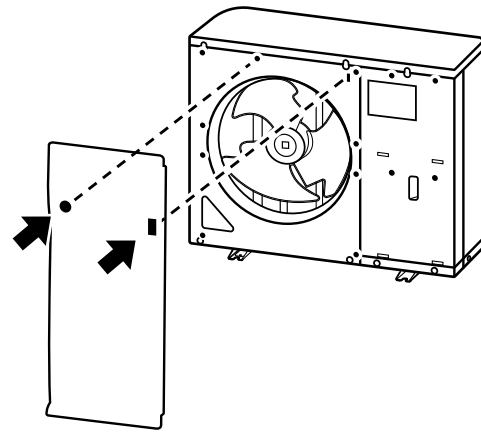
2 Uklonite donji dio rešetke za ispuštanje.



3 Zakrenite donji dio rešetke za ispuštanje.

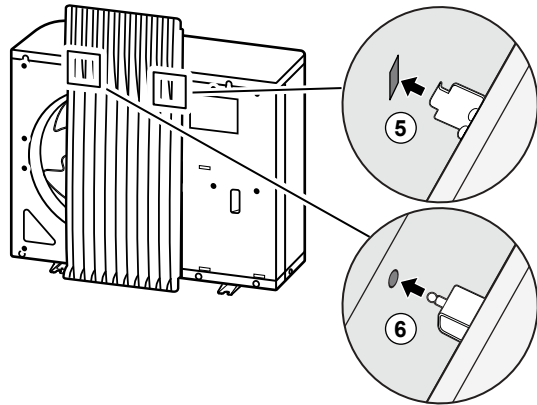


4 Poravnajte kuglasti svornjak i kuku na rešetki s pripadajućim dijelovima na jedinici.



5 Umetnite kuku.

6 Umetnite kuglasti svornjak.



## 8 Uključivanje vanjske jedinice

Više informacija o konfiguraciji i puštanju sustava u rad potražite u priručniku za postavljanje unutarnje jedinice.



#### UPOZORENJE

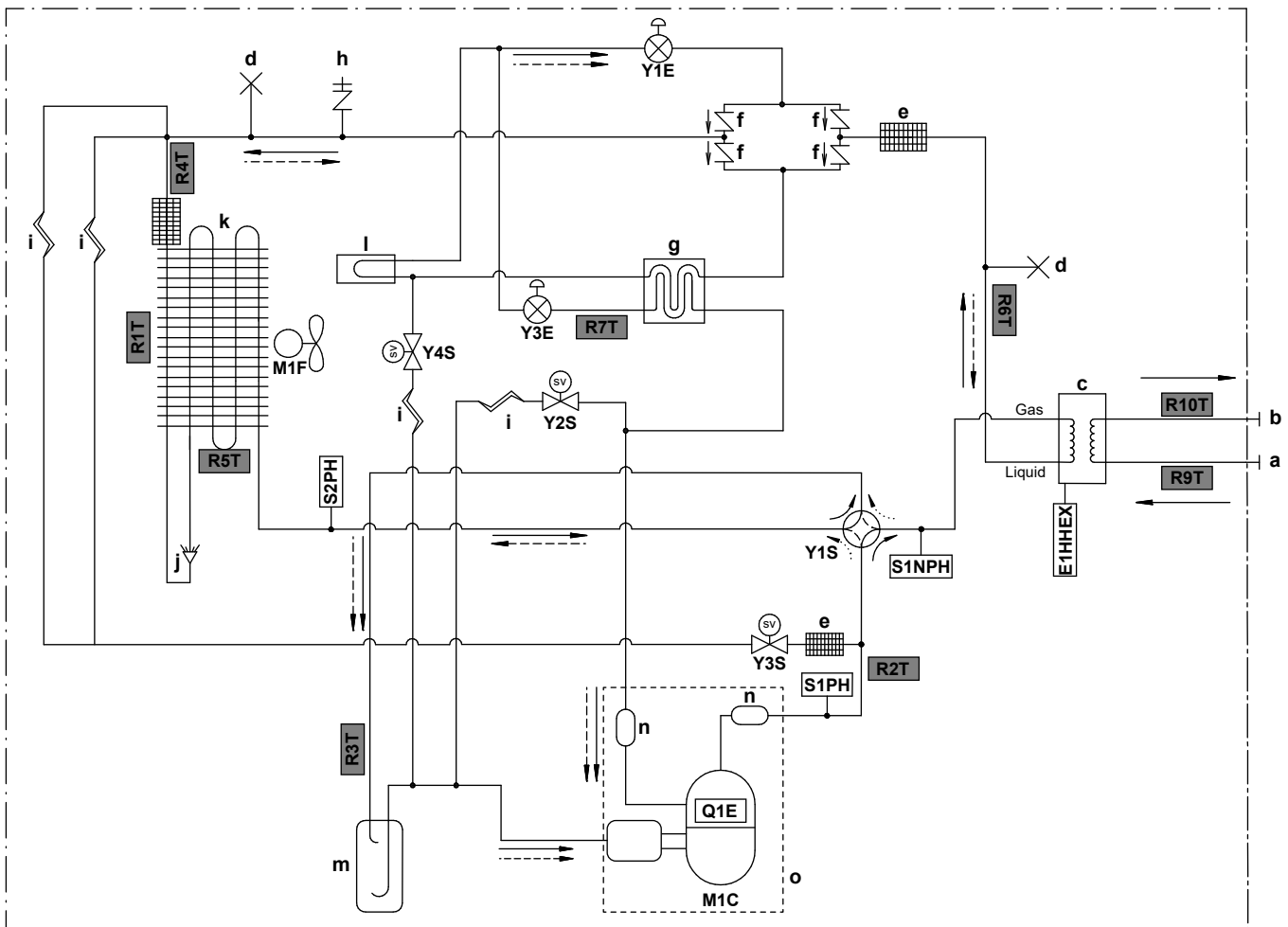
**Rotirajući ventilator.** Prije UKLJUČIVANJA ili servisiranja vanjske jedinice uvjerite se da rešetka za ispuštanje prekriva rotirajući ventilator radi zaštite. Pogledajte:

- "7.2 Za postavljanje rešetke za ispuštanje" [▶ 16]
- "7.3 Za uklanjanje rešetke za ispuštanje i stavljanje rešetke u sigurnosni položaj" [▶ 17]

## 9 Tehnički podaci

Dio najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj mrežnoj stranici Daikin (s javnim pristupom). Svi najnoviji tehnički podatci dostupni su na stranici Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

### 9.1 Shema cjevovoda: vanjska jedinica



3D127127

<b>Gas</b>	Plin	<b>Termistori:</b>	
<b>Liquid</b>	Tekućina	<b>R1T</b>	Termistor - vanjski zrak
<b>a</b>	ULAZ vode (navojni spoj, muški, 1")	<b>R2T</b>	Termistor - ispuš kompresora
<b>b</b>	IZLAZ vode (navojni spoj, muški, 1")	<b>R3T</b>	Termistor - usis kompresora
<b>c</b>	Pločasti izmjenjivač topline	<b>R4T</b>	Termistor - izmjenjivač topline zraka, razdjelnik
<b>d</b>	Stegnuta cijev	<b>R5T</b>	Termistor - izmjenjivač topline zraka, srednji
<b>e</b>	Filtar za rashladno sredstvo	<b>R6T</b>	Termistor - rashladna tekućina
<b>f</b>	Jednputni ventil	<b>R7T</b>	Termistor - ubrizgavanje
<b>g</b>	Izmjenjivač topline za zagrijavanje vode	<b>R9T</b>	Termistor - ulazna voda
<b>h</b>	Servisni priključak 5/16" proširenje	<b>R10T</b>	Termistor - izlazna voda
<b>i</b>	Kapilarna cijev		
<b>j</b>	Razdjelnik		
<b>k</b>	Izmjenjivač topline zraka		
<b>l</b>	Hlađenje tiskane pločice		
<b>m</b>	Akumulator		
<b>n</b>	Prigušivač		
<b>o</b>	Kućište		
<b>E1HHEX</b>	Grijač pločastog izmjenjivača topline		
<b>M1C</b>	Kompresor		
<b>M1F</b>	Motor ventilatora		
<b>S1PH</b>	Visokotlačna sklopka (4,6 MPa)		
<b>S2PH</b>	Visokotlačna sklopka (4,17 MPa)		
<b>S1NPH</b>	Visokotlačni senzor		
<b>Y1E</b>	Elektronički ekspanzijski ventil (glavni)		
<b>Y3E</b>	Elektronički ekspanzijski ventil (ubrizgavanje)		
<b>Y1S</b>	Elektromagnetski ventil (4-putni ventil)		
<b>Y2S</b>	Elektromagnetski ventil (niskotlačno premoštenje)		
<b>Y3S</b>	Elektromagnetski ventil (premoštenje vrućeg plina)		
<b>Y4S</b>	Elektromagnetski ventil (ubrizgavanje tekućine)		
<b>Q1E</b>	Preopterećenje		
		<b>Tok rashladnog sredstva:</b>	
		→	Grijanje
		⇄	Hlađenje

## 9.2 Shema ožičenja: vanjska jedinica

Shema električnih vodova je isporučena s jedinicom, i nalazi se s unutarnje strane poklopca razvodne kutije.

Engleski	Prijevod
Electronic component assembly	Sklop s elektroničkim komponentama
Front side view	Prikaz prednje strane
Indoor	Unutarnja
OFF	ISKLJUČENO
ON	UKLJUČENO
Outdoor	Vanjska
Position of compressor terminal	Položaj terminala kompresora
Position of elements	Položaj elemenata
Rear side view	Prikaz stražnje strane <sup>(a)</sup>
Right side view	Prikaz desne strane
See note ***	Pogledajte napomenu ***

<sup>(a)</sup> Samo za modele \*W1.

### Napomene:

1	Simboli:	
	L	Pod naponom
	N	Neutralno
		Zaštitno uzemljenje
		Bešumno uzemljenje
		Vanjsko ožičenje
		Opcija
		Priključna stezaljka
		Terminal
		Priključnica
		Povezivanje
	2	Boje:
BLK		Crna
RED		Crvena
BLU		Plava
WHT		Bijela
GRN		Zelena
YLW		Žuta
PNK		Ružičasta
ORG		Narančasta
GRY		Siva
BRN	Smeđa	
3	Ovaj dijagram vrijedi samo za vanjsku jedinicu.	
4	Pazite da prilikom rukovanja ne dovedete zaštitne uređaje Q1, S1PH i S2PH u kratki spoj.	
5	Pogledajte tablicu kombinacija i priručnik opcija o spajanju ožičenja za X5A <sup>(a)</sup> , X77A <sup>(a)</sup> , X41A i X2M.	
6	Tvornička postavka svih prekidača je ISKLJUČENO, ne mijenjajte postavku sklopke za odabir (DS1).	
7	Feritna jezgra Z8C sastoji se od 2 zasebna dijela jezgre. <sup>(a)</sup>	

<sup>(a)</sup> Samo za modele \*W1.

### Kazalo u slučaju modela W1:

A1P	Tiskana pločica (glavna)
A2P	Tiskana pločica (filter šuma)
A4P	Tiskana pločica (ACS)
BS1~BS3 (A1P)	Potisni prekidač

C1~C7 (A1P)	Kondenzator
DS1 (A1P)	DIP sklopka
E1H	Grijač odvodne cijevi (lokalna nabava)
E1HHEX	Grijači pločastog izmjenjivača topline
F1U	Lokalni osigurač (lokalna nabava)
F1U~F4U (A2P)	Osigurač (T 6,3 A / 250 V)
F5U (A1P)	Osigurač (T 5,0 A / 250 V)
H1P~H7P (A1P)	Svjetleća dioda (servisni monitor je narančast)
HAP (A1P)	Svjetleća dioda (servisni monitor je zelen)
K1R (A1P)	Magnetski relej (Y1S)
K1R (A4P)	Magnetski relej (E1HHEX)
K2R (A1P)	Magnetski relej (Y2S)
K2R (A4P)	Magnetski relej (E1H)
K3R (A1P)	Magnetski relej (Y3S)
K5R~K8R (A1P)	Magnetski relej
K1M~K2M (A1P)	Magnetski uklopnik
K3M (A1P)	Magnetski relej
L1R~L9R (A1P, A2P)	Reaktor
M1C	Motor kompresora
M1F	Motor ventilatora
PS (A1P)	Prekidno napajanje
Q1DI	Prekidač dozernog spoja (30 mA) (lokalna nabava)
Q1	Toplinska nadstrujna zaštita
R1~R9) (A1P)	Otpornik
R1T	Termistor (vanjski zrak)
R2T	Termistor (ispust kompresora)
R3T	Termistor (usis kompresora)
R4T	Termistor (izmjenjivač topline zraka, cijev za tekućinu)
R5T	Termistor (izmjenjivač topline zraka, srednji)
R6T	Termistor (rashladna tekućina)
R7T	Termistor (ubrizgavanje)
R9T	Termistor (ulazna voda)
R10T	Termistor (izlazna voda)
R11T	Termistor (lopatica)
RC (A1P)	Krug prijavnika signala
S1NPH	Visokotlačni senzor
S1PH, S2PH	Visokotlačna sklopka
SEG* (A1P)	7-dijelni zaslon
V1D~V3D (A1P)	Dioda
V1R~V2R (A1P)	Diodni modul
V3R~V5R (A1P)	Modul napajanja bipolarnog tranzistora izoliranog prolaza (IGBT)
X1M, X2M	Priključna stezaljka
Y1E	Elektronički ekspanzijski ventil (glavni)
Y3E	Elektronički ekspanzijski ventil (ubrizgavanje)
Y1S	Elektromagnetski ventil (4-smjerni ventil)
Y2S	Elektromagnetski ventil (niskotlačno premoštenje)
Y3S	Elektromagnetski ventil (premoštenje vrućeg plina)

## 9 Tehnički podaci

Y4S	Elektromagnetski ventil (ubrizgavanje tekućine)
Z1C~Z11C	Filtar šuma (feritna jezgra)
Z1F~Z5F (A1P, A2P)	Filtar šuma

### Kazalo u slučaju modela V3:

A1P	Tiskana pločica (glavna)
A2P	Tiskana pločica (filtar šuma)
A4P	Tiskana pločica (ACS)
A5P	Tiskana pločica (flash)
BS1~BS4 (A1P)	Potisni prekidač
C1~C4 (A1P, A2P)	Kondenzator
DS1 (A1P)	DIP sklopka
E1H	Grijač odvodne cijevi (lokalna nabava)
E1HHEX~E3HHEX	Grijači pločastog izmjenjivača topline
F1U	Lokalni osigurač (lokalna nabava)
F1U~F4U (A2P)	Osigurač (T 6,3 A / 250 V)
F6U (A1P)	Osigurač (T 5,0 A / 250 V)
H1P~H7P (A1P)	Svjetleća dioda (servisni monitor je narančast)
HAP (A1P)	Svjetleća dioda (servisni monitor je zelen)
K1R (A1P)	Magnetski relej (Y1S)
K1R (A4P)	Magnetski relej (E1HHEX)
K2R (A1P)	Magnetski relej (Y2S)
K2R (A4P)	Magnetski relej (E1H)
K3R (A1P)	Magnetski relej (Y3S)
K4R (A1P)	Magnetski relej (E1HC)
K10R (A1P)	Magnetski relej
K11M (A1P)	Magnetski uklopnik
K13R~K15R (A1P, A2P)	Magnetski relej
L1R~L3R (A1P)	Reaktor
M1C	Motor kompresora
M1F	Motor ventilatora
PS (A1P)	Prekidno napajanje
Q1DI	Prekidač dozemnog spoja (30 mA) (lokalna nabava)
R1~R5 (A1P, A2P)	Otpornik
R1T	Termistor (vanjski zrak)
R2T	Termistor (ispust kompresora)
R3T	Termistor (usis kompresora)
R4T	Termistor (izmjenjivač topline zraka, cijev za tekućinu)
R5T	Termistor (izmjenjivač topline zraka, srednji)
R6T	Termistor (rashladna tekućina)
R7T	Termistor (ubrizgavanje)
R9T	Termistor (ulazna voda)
R10T	Termistor (izlazna voda)
R11T	Termistor (lopatica)
RC (A2P)	Krug prijammika signala
S1NPH	Visokotlačni senzor
S1PH, S2PH	Visokotlačna sklopka
TC (A2P)	Krug prijenosa signala
V1D~V4D (A1P)	Dioda
V1R (A1P)	Modul napajanja IGBT-a
V2R (A1P)	Diodni modul

V1T~V3T (A1P)	Bipolarni Tranzistor s Izoliranom Upravljačkom Elektrodom (IGBT)
X1M, X2M	Priključna stezaljka
Y1E	Elektronički ekspanzijski ventil (glavni)
Y3E	Elektronički ekspanzijski ventil (ubrizgavanje)
Y1S	Elektromagnetski ventil (4-smjerni ventil)
Y2S	Elektromagnetski ventil (niskotlačno premoštenje)
Y3S	Elektromagnetski ventil (premoštenje vrućeg plina)
Y4S	Elektromagnetski ventil (ubrizgavanje tekućine)
Z1C~Z11C	Filtar šuma (feritna jezgra)
Z1F~Z6F (A1P, A2P)	Filtar šuma







**ERC**



4P634882-1 B 00000002

Copyright 2021 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P634882-1B 2021.09